

NACIONES UNIDAS

CONSEJO  
ECONOMICO  
Y SOCIAL



C.1

GENERAL

E/CN.12/902

30 de marzo de 1971

ORIGINAL: ESPAÑOL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

Décimocuarto período de sesiones

Santiago de Chile, 27 de abril al 8 de mayo de 1971

INFORME DE ACTIVIDADES DEL CELADE  
DESDE SU FUNDACION HASTA 1970

Nota de la secretaria

En relación con el punto 10 (c) del temario del décimocuarto período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina, la secretaria se complace en distribuir el documento adjunto para información de las delegaciones asistentes.

# INDICE

	<u>Página</u>
I. BREVES ANTECEDENTES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DE CELADE .....	1
II. ENSEÑANZA .....	2
III. INVESTIGACION .....	11
1. Introducción .....	11
2. Investigaciones sobre fecundidad .....	14
3. Encuestas de Guanabara (Brasil) y Cauques (Chile).....	20
4. Investigaciones sobre las migraciones a las áreas metropolitanas .....	21
5. El Programa Operación Muestra de Censos (OMUECE) .....	25
6. Censos experimentales de población .....	28
7. Banco de datos .....	30
8. Políticas de desarrollo económico y absorción de mano de obra .....	32
IV. ASISTENCIA TECNICA .....	34
V. PUBLICACIONES, INFORMACION Y DOCUMENTACION.	41
APENDICE I .....	45
APENDICE II .....	54

## I. BREVES ANTECEDENTES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DE CELADE

Durante los primeros siete años, las actividades de CELADE fueron financiadas por el Programa Regular de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, el Population Council de Nueva York y la Universidad de Chile.

Desde 1964 el financiamiento se vió reforzado con donaciones de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID). Los recursos del Centro aumentaron considerablemente con el proyecto del Fondo Especial que le prestó apoyo financiero por cinco años, a contar del 1° de mayo de 1966.

La expansión de las actividades de CELADE se refleja en las siguientes cifras de gastos:

<u>Año</u>	<u>Gastos</u> <u>(miles de US\$)</u>
1958	106.5
1960	143.9
1962	221.0
1964	216.0
1966	330.3
1968	495.4
1970	848.8

Para llevar adelante proyectos de investigación de cierta envergadura, que conllevan trabajos en terreno y gastos en elaboración de los datos, CELADE ha obtenido donaciones especiales de varias agencias internacionales, principalmente el Population Council y la Fundación Ford.

Las donaciones autorizadas por el Population Council para esta clase de proyectos, a partir de 1963, que han beneficiado directamente al CELADE alcanzan a unos 85 mil dólares.

Hacia la mitad del año 1968 la Fundación Ford otorgó una donación de 107 mil dólares para un programa de actividades de dos años. Adicionalmente, en relación con estudios sobre migraciones que adelanta el Centro, la Fundación costea salarios de un investigador.

En 1962, esto es, cinco años después de la creación de CELADE, el

personal era muy reducido en relación con los objetivos de su programa. Sin embargo, gracias a la expansión de los recursos disponibles, ese personal ha ido creciendo lentamente hasta alcanzar, a fines de 1970, las cifras de 32 profesionales y 68 no profesionales.

Parece oportuno señalar que el personal profesional está integrado por especialistas de diversas disciplinas, economistas, sociólogos, médicos, estadísticos y demógrafos incluyendo entre ellos algunos que recibieron formación en los cursos del programa regular de enseñanza del CELADE.

## II. ENSEÑANZA

Cuando se creó CELADE en 1957, existía un pequeño grupo de especialistas latinoamericanos con conocimientos y experiencia en el campo de la demografía, adquiridos o perfeccionados generalmente en universidades y centros de capacitación establecidos fuera de la región. El rápido crecimiento demográfico de los países en vías de desarrollo como consecuencia de la declinación de la mortalidad después de la Segunda Guerra Mundial, el avance en los conocimientos sobre las interrelaciones entre los hechos de la población y el desarrollo económico y social y la creciente toma de conciencia de estos problemas de parte de las autoridades gubernamentales planteaba por primera vez la necesidad y la urgencia de realizar estudios sobre la situación demográfica con base, principalmente, en los censos de población y de iniciar investigaciones especiales sobre aspectos no cubiertos, o cubiertos sólo parcialmente, por los censos y las estadísticas vitales.

Frente a la falta de personal capacitado, CELADE debió abocarse en primer término a la formación de personal, volcando en esta tarea los mayores esfuerzos de sus primeros años de funcionamiento. Se estimó, entonces que lo primero que debía atenderse era la formación de analistas de datos de la población para atender las necesidades de las oficinas de estadística, organismos de planificación y otras instituciones gubernamentales interesadas, estableciéndose en 1958 un Curso Básico anual

para cumplir esa finalidad. Por su duración este "curso básico" tiene objetivos limitados, a saber, enseñar métodos de recolección y elaboración de datos, técnicas fundamentales del análisis demográfico y dar una visión general de la situación y principales problemas demográficos. La experiencia mostró que sólo una parte de los estudiantes tenía aptitudes para una capacitación a más alto nivel. Precisamente para estos estudiantes se estableció, a partir del año 1959, un Curso Avanzado, de 12 meses, cuya finalidad es la formación de profesionales para la investigación demográfica, a un nivel equivalente al grado universitario de "master".

Durante algunos años el programa de capacitación más avanzado contempló casi exclusivamente la preparación de trabajos de investigación bajo supervisión. Más tarde se introdujeron cursos formales para profundizar en los estudios del Curso Básico hasta alcanzarse en 1967 la estructura actual.

Como culminación del programa de estudios, en 1963 se estableció un Curso de Especialización para estudiantes del Curso Avanzado que reuniesen antecedentes de habilidad profesional en actividades vinculadas con la demografía. En el tercer año de capacitación, los estudiantes participen activamente en los programas de enseñanza e investigación del Centro, preparándoseles para asumir responsabilidades profesionales de docencia, investigación y asesoría, tanto al nivel nacional como al internacional.

En 1970 el programa de los Cursos Avanzados y de Especialización se enriqueció con la colaboración de destacados especialistas de renombre mundial, quienes tuvieron a su cargo seminarios o ciclos de conferencias sobre diversos temas. Como parte de esta actividad visitaron el CELADE, el Director del Instituto de Estudios Demográficos de París, Dr. Bourgeois-Pichat; el Director del "Bureau of Applied Social Research" de la Universidad de Columbia en Nueva York, Dr. A.J. Jaffe; el Dr. William Brass, del Departamento de Estadísticas Médicas y Epidemiología de la Escuela de Higiene y Medicina Tropical de Londres y el Dr. Roberto

Bachi, de la Universidad Hebrea de Jerusalem, los que abordaron, respectivamente, los siguientes temas: Poblaciones Teóricas, Aspectos Demográficos de la Fuerza de Trabajo y el Desarrollo Económico, Estimación de Coeficientes Demográficos con datos de Censos y Encuestas y Aspectos Metodológicos del Estudio de la Distribución Espacial de la Población.

Durante los primeros trece años (1958-1970) de funcionamiento del Programa Regular de Enseñanza de la Sede del Centro en Santiago, recibieron capacitación 236 técnicos, investigadores, profesores y administradores de organismos gubernamentales, centros universitarios y otras instituciones, una buena cuota de los cuales continúa trabajando en el campo de la demografía y, en un buen número de casos, en posiciones claves en sus respectivos países, como puede apreciarse en el Apéndice I que incluye informaciones sobre las actividades de la mayoría de los ex-becarios de CELADE. Del total antes mencionado 68 siguieron, además, el Curso Avanzado y de estos últimos, 15 recibieron capacitación en el "Curso de Especialización".

Forma parte también de las actividades regulares de capacitación un programa destinado a profesionales de nivel medio y alto que desean ejercitarse en la práctica de la investigación demográfica. Este programa de "becarios-investigadores" ofrece a esos profesionales la posibilidad de acometer el estudio de temas vinculados a su esfera de trabajo en los que se requiere la aplicación de técnicas de análisis demográfico. Desde su establecimiento en 1961 hasta fines de 1970 se habían beneficiado de este programa 14 investigadores.

En el cuadro 1 del Apéndice I se discriminan los estudiantes por cursos, años y países de procedencia y se resume la información sobre las fuentes de financiamiento de las becas otorgadas, el 82 por ciento de las cuales provinieron de fondos del programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas.

Por importante que sea un programa regional de capacitación, destinado a formar cuadros de analistas de población y demógrafos de alto nivel, las necesidades que puede cubrir la enseñanza de la demografía van mucho más lejos de las posibilidades que puede ofrecer esa clase de

programa. En efecto, en los últimos años ha ido ganando fuerza la opinión de introducir la demografía en el curriculum de las carreras universitarias, en particular en las escuelas de ciencias sociales y ciencias médicas, lo cual a su vez es un reflejo de la creciente atención que se presta en todas las esferas a los estudios de población. La preocupación por la enseñanza de la demografía no se ha limitado a las carreras universitarias regulares de pre-grado, en cuyo seno sólo muy recientemente se ha manifestado la inquietud; por lo contrario ha sido en cursos de graduados donde se han producido manifestaciones concretas y frecuentes de la necesidad de incorporar los estudios demográficos. El CELADE ha seguido con atención este proceso y en la medida de sus recursos ha desarrollado múltiples actividades tendientes a promover y facilitar la institucionalización de la enseñanza en los centros universitarios de la región y, más directamente, organizando cursos nacionales y prestando asistencia en cursos regionales y nacionales organizados por otras instituciones. Esas actividades podrían agruparse como sigue:

- i) Organización y desarrollo de cursos nacionales de demografía;
- ii) Clases de demografía en cursos regionales, organizados por o con el auspicio de instituciones internacionales;
- iii) Organización y participación en conferencias regionales sobre la enseñanza de la demografía, y
- iv) Clases de demografía en cátedras universitarias.

Los cursos nacionales tienen por objetivo promover el interés en la enseñanza y la investigación demográfica y, eventualmente, servir de base a cursos permanentes atendidos con recursos nacionales. Un primer tipo de curso, de carácter más ambicioso, fue desarrollado en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) durante el año 1968, el que fue seguido por uno similar en 1970. De igual manera se desarrolló otro curso en la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad del Zulia (Venezuela) en 1969. Trátase de cursos intensivos de cuatro meses de duración, de nivel similar al del Curso Básico que se dicta en Santiago. En ambos casos, los cursos

son parte de un convenio de asistencia de CELADE a esas universidades sobre enseñanza e investigación y participan en ellos profesionales de todo el país, pertenecientes a organismos gubernamentales y centros universitarios. Los objetivos y contenido de los cursos se divulgaron oportunamente entre estas instituciones por medio de un folleto descriptivo.

Se espera que durante 1971 se organizarán cursos similares en la Universidad Católica de Río de Janeiro y en la Universidad de La Habana.

Cursos nacionales con alcance mucho más limitado fueron atendidos por personal del Sub-Centro de San José, a partir del año 1968, en países de Centroamérica (El Salvador, Honduras, Nicaragua y Guatemala) y en Panamá. Tales cursos tuvieron el auspicio de las universidades nacionales, excepto en el caso de Panamá en que lo patrocinó la Contraloría General de la República. De corta duración, unas seis semanas por lo general, estuvieron dedicados a personal técnico de nivel medio perteneciente a organismos gubernamentales interesados en la materia.

Información complementaria sobre los cursos nacionales se presenta en el cuadro 2 del Apéndice I. Se ha preparado también un breve folleto que describe los objetivos y características de estos cursos.

Por estimar que los Cursos Nacionales de alcance limitado habían cumplido en el área centroamericana la finalidad que determinó su organización, se acordó discontinuarlos y desarrollar en 1970 en reemplazo de éstos un Curso Intensivo de más larga duración, de características muy similares a los que ya se habían dictado en las Universidades de Córdoba y Zulia. Este Curso Intensivo del Istmo Centroamericano y del Caribe, será repetido en 1971.

Desde los primeros años de su funcionamiento, CELADE atendió clases de demografía en cursos de capacitación organizados en Santiago por varios organismos internacionales. Tal asistencia no ha tenido un carácter regular y continuo, sino que dependió de las necesidades de esos organismos, entre los cuales se pueden citar al Centro Interamericano de Enseñanza Estadística Económica y Financiera (CIEF), su continuador el Centro Interamericano de Enseñanza Estadística (CIENES), la Facultad



Latinoamericana de Sociología (FLACSO-UNESCO) y el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), en sus cursos de capacitación en vivienda, educación y recursos humanos. Igual tipo de colaboración inició más recientemente la Subsele en San José de Costa Rica, donde en 1970 se dictó clases en el Curso Centroamericano de Capacitación Básica en Demografía y Educación Sexual destinado a profesores de Enseñanza Secundaria de países de la subregión.

Como consecuencia de un movimiento de interés surgido en el campo de la salud pública y de algunas especialidades de la medicina (obstetricia, higiene materno-infantil, etc.) por conocer las relaciones entre los fenómenos demográficos y la salud de la población, en los últimos cuatro o cinco años se ha producido una importante actividad docente dedicada a médicos y personal auxiliar de la salud que consulta estudios generales de demografía. Dada la circunstancia de que Santiago es sede de tres importantes programas latinoamericanos relacionados con estos temas y con planificación familiar, CELADE ha sido invitado a participar en los mismos. A partir de 1966, se dictó anualmente el curso de Salud y Dinámica de Población, dirigido principalmente a profesores de escuelas de salud pública; es un programa de cuatro meses que dedica más de la mitad de las clases al estudio de la población y de los métodos de recolección y análisis de datos demográficos. En segundo lugar, cabe mencionar el Curso Latinoamericano sobre Biología de la Reproducción Humana para investigadores en ese campo (médicos y biólogos) y que es parte de un programa más amplio que se desarrolla a partir de 1967 en tres países (Argentina, Chile y Uruguay); la organización y desarrollo del curso chileno son compartidos por CELADE, dos departamentos de la Universidad de Chile y una clínica hospitalaria.

El tercero de los cursos a que se hizo referencia más arriba es el Programa Latinoamericano de Adiestramiento en Planificación Familiar que patrocina la Asociación Chilena de Protección de la Familia. Dichos cursos funcionan desde 1965, repitiéndose cuatro a cinco veces al año, y como a los dos anteriores, asisten profesionales de países latinoamericanos.

Una idea bastante clara de la importancia de la asistencia prestada

por CELADE en los citados cursos regionales, la dan las cifras correspondientes a los años 1966 a 1970 que se presentan en el cuadro 4 del Apéndice I. Durante ese período 718 profesionales recibieron enseñanza de demografía. El país más beneficiado con estos programas fue, por supuesto, Chile, y el grupo profesional de mayor participación, el de los médicos y personal auxiliar de Salud.

En los últimos dos años se han dado importantes pasos en el camino hacia la institucionalización de la enseñanza de la demografía en carreras universitarias. La primera iniciativa regional en esa dirección fue la Conferencia Panamericana sobre la Enseñanza de la Demografía en las Escuelas de Medicina, reunida en Bogotá en junio de 1968. Esta reunión cristalizó un movimiento iniciado en algunas escuelas de medicina, en las cuales desde hace varios años funcionan cursos breves sobre temas demográficos vinculados con la salud, uso de anticonceptivos y planificación familiar, adscritos generalmente a los departamentos de epidemiología, obstetricia y de higiene materno-infantil. La organización de la Conferencia fue compartida por CELADE con la Organización Panamericana de la Salud y la Federación Panamericana de Facultades de Medicina (FEPAFEM), lo cual también quedó reflejado en sus principales recomendaciones, una de las cuales, la que tiene relación con la formación de profesores, \* asigna a CELADE una importante responsabilidad.

Un año más tarde, en noviembre de 1969, las escuelas de economía y sociología siguieron el ejemplo anterior. Con el auspicio del Departamento de Asuntos Sociales de la Organización de los Estados Americanos (OEA) y colaboración del CELADE, El Colegio de México y el Centro de Estudios Económicos de la Universidad de Los Andes, se reunió en la ciudad de Bogotá, el Seminario sobre la Enseñanza de la Demografía en Escuelas de Economía y Sociología de América Latina. Como tarea preparatoria, un experto de CELADE visitó escuelas de 8 ciudades de América del Sur a objeto de reunir información sobre la enseñanza de la demografía, documentación que sirvió para preparar un informe y que fue básico en las deliberaciones. Diversas recomendaciones fueron adoptadas por la Conferencia, relacionadas con programas, bibliografía y formación

de profesores, que podría tener implicaciones para la actividad presente y futura de CELADE.

Las escuelas de salud pública también se han sumado al movimiento en pro de la enseñanza de la demografía, en este caso a nivel de post-grado. En verdad estas escuelas pueden exhibir una larga tradición en la enseñanza de la bioestadística, pero este instrumental resulta insuficiente para el enfoque más amplio con que hoy día se tratan los fenómenos demográficos en el dominio de la medicina social y en particular frente a líneas de acción que comportan decisiones de política de población. Precisamente para discutir temas relacionados con el papel de las escuelas de salud pública en el estudio de las interrelaciones entre salud y población, recursos necesarios para desarrollar la investigación en ese campo y formación de personal docente, se organizó una conferencia de dichas escuelas, la que tuvo lugar en Santiago de Chile en noviembre de 1970. La organización de la misma estuvo a cargo de un comité integrado por representantes de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) del Departamento de Medicina Preventiva y Social de la Universidad de Chile y del CELADE, al que también le correspondió la Secretaría Ejecutiva.

La asistencia para dictar clases de demografía en cátedras universitarias constituyó la última de las formas, ya señaladas, que tomó la actividad de CELADE en el campo de la enseñanza. Naturalmente, este apoyo pudo brindarse en los países sede del Centro y Sub-Centro, en todos los casos en que hubo un pedido en ese sentido. Sería muy extenso entrar a detallar el contenido de materias, número de horas de clases y otros pormenores de los cursos; en cambio se da una nómina de los departamentos o escuelas a los que se prestó asistencia docente, la que puede consultarse en el cuadro 5 del Apéndice I.

Finalmente, para completar esta breve reseña de las actividades dedicadas a la enseñanza de la demografía y temas afines cabe citar la organización de seminarios de capacitación. El primero de estos seminarios que tuvo lugar en Santiago en 1970 durante cuatro semanas, fue dedicado al estudio de métodos de evaluación de programas de planificación familiar. Estuvo destinado a profesionales que trabajan en actividades relacionadas

con la planificación familiar y programas de salud en países de la región. Un seminario similar será organizado en 1970 ampliando su duración a seis semanas.

CELADE sumió también en 1970 la principal responsabilidad por la organización y desarrollo en Santiago de un Seminario sobre Sistemas de Tabulaciones Censales (CENTS) de seis semanas de duración y cuyo propósito fue el de asistir a los países de la región en la elaboración de los resultados de los censos de población. Se contó con la colaboración técnica del Bureau del Censo de los Estados Unidos, que aportó el sistema CENTS. Un Seminario similar será repetido en 1971 en San José.

La subsede se benefició en 1970 de la contribución de uno de los destacados demógrafos que anteriormente había visitado la Sede de Santiago. En efecto, en septiembre de ese año el Dr. Bourgeois-Pichat dirigió en el subcentro, un Seminario en el que se examinaron algunas de sus principales contribuciones al estudio de la fecundidad y la mortalidad y en el que participaron, además del personal de la subsede, seis ex-becarios de CELADE.-

Resumiendo, las actividades relacionadas con la enseñanza de la demografía se han materializado principalmente a través de los siguientes cursos:

- a) Cursos del programa regular de enseñanza en Santiago. (Básico, Avanzado y de Especialización), iniciado a partir del año 1958, programa que se complementa mediante capacitación de "becarios investigadores"; en San José este programa se inició en 1970 con el Curso Intensivo, el que será reemplazado después de dos años por un Curso Básico.
- b) Cursos Nacionales, realizados desde 1967 con el auspicio, como una excepción, de Universidades nacionales de los respectivos países: Guatemala (2), Honduras, Nicaragua, El Salvador, Argentina (2), Panamá y Venezuela;
- c) En cursos de carácter internacional organizados en Santiago y San José por otras instituciones,
- d) En cursos de pregrado y postgrado, en universidades que funcionan en Chile y Costa Rica, cuya nómina se presenta en los cuadros 4 y 5 del Apéndice I.

- e) Seminarios de capacitación, en diversos temas.

### III. INVESTIGACION

#### 1. Introducción

Durante los primeros años de funcionamiento de CELADE las actividades de investigación fueron relativamente modestas debido, principalmente, al reducido número de profesionales en su planta y a la prioridad que debió darse a los programas de enseñanza. No obstante estas limitaciones, se realizaron en esa época algunos estudios individuales.<sup>1/</sup> Por otro lado, relacionado con el programa de capacitación, se pueden encontrar numerosas monografías preparadas por los estudiantes de los cursos Básico y Avanzado, las que representan aportes de interés para el conocimiento de la situación demográfica de países de la región.<sup>2/</sup> La preparación de material didáctico adaptado a las condiciones de los países de la región y, sobre todo, la búsqueda y aplicación de una metodología apropiada en relación con la deficiente calidad o la falta de datos demográficos, representa otro aporte que con propiedad podría sumarse a las tareas de investigación.

En la medida de los recursos disponibles, en 1959 se iniciaron las investigaciones en terreno. En efecto en el período 1959-1962 se realizaron tres encuestas, a saber:

- i) Encuesta de fecundidad y actitudes relativas a la formación de la familia (Santiago de Chile),
- ii) Encuesta demográfica experimental de Guanabara (Brasil), para estimar tasas demográficas, y
- iii) Encuesta de inmigración al Gran Santiago (Chile), para estudiar tendencias, diferenciales y adaptación de la población migrante.

Desde 1964 el programa de investigación recibió un impulso considerable.

Ese año se inició el Programa de Encuestas Comparativas de Fecundidad Urbana,

- 1/ Podrían citarse por su interés los siguientes: "Análisis demográfico de la situación educativa en América Latina". "Población y mano de obra en Chile, 1930-1975", "Formas de asentamiento de la población en América Latina" y "Algunos modelos teóricos y numéricos de población". (Para mayor información puede consultarse la Serie A del Catálogo de Publicaciones de CELADE).
- 2/ Al término de 1970 el número de trabajos ascendía a 306. Como puede verse en el Catálogo de Publicaciones del Centro, a la fecha se han publicado 126 monografías (Serie C), las que fueron seleccionadas entre los mejores trabajos.

abarcando siete ciudades de la región; al mismo tiempo se llevaba a cabo un estudio longitudinal en la zona de salud de Cauquenes (Chile), con propósitos análogos al del estudio de Guanabara ya citado. Continuando el estudio de las migraciones interiores en 1965 se repetía en Lima Metropolitana la experiencia del Gran Santiago. Posteriormente en 1967, Caracas fue escenario de una encuesta similar.

Los años 1966 y 1967 marcan el comienzo de nuevas responsabilidades para el Centro en investigaciones mediante encuestas que tienen relación con el estudio de la fecundidad y del aborto inducido. El proyecto de encuestas comparativas de fecundidad en ciudades pequeñas y zonas rurales se puso en marcha en 1966 con la participación de instituciones locales de Colombia y México, a los que se sumaron posteriormente Costa Rica y Perú. A su vez la investigación sobre el aborto inducido fue llevada a la práctica en 1967, abarcando tres ciudades (Bogotá, Buenos Aires y Panamá) habiéndose extendido en 1969 a Lima.

Más recientemente (1968-69) CELADE ha sido llamado a colaborar en la evaluación de un programa de planificación familiar de cobertura limitada -que funciona en una de las áreas de salud del Gran Santiago. Esta clase de actividad ha sido útil para adquirir experiencias en este campo, en vista de la creciente demanda de asistencia en evaluación de programas que se anticipa para un futuro próximo.

Parece oportuno señalar que las investigaciones enumeradas han ido más allá de la búsqueda del conocimiento de los fenómenos estudiados en cuanto a su intensidad, tendencias, variables explicativas, y otros análisis de interés científico. Han perseguido además, institucionalizar la investigación demográfica en los grupos que han participado como contraparte nacional, transmitiéndoles no sólo experiencias sino también un cuerpo de procedimientos y técnicas que constituyen un instrumental de trabajo valioso que podrían usar en sus futuras actividades. Por otra parte, el acopio de información estadística reunida constituye un valioso complemento y apoyo al programa de enseñanza del Centro, como lo prueba la utilización hecha de este material por estudiantes de los cursos regulares, becarios investigadores y otros profesionales que han obtenido facilidades para trabajar dentro de la institución.

La explotación de los censos de población y de otras fuentes de datos demográficos ha sido labor de rutina. CELADE asumió progresivamente la responsabilidad de mantener al día la información sobre la situación demográfica de los países de la región, para lo cual realiza un trabajo permanente de evaluación y ajuste de los datos básicos a efectos de preparar estimaciones y proyecciones de población. Esta actividad tiende a satisfacer las necesidades de usuarios nacionales, de organismos internacionales y las propias del Centro en relación con otras investigaciones que lleva a cabo <sup>3/</sup>

En 1960 se emprendió un ambicioso proyecto tendiente a reunir muestras de tarjetas de los últimos censos, con fines de análisis y para constituir un banco de datos que pudiera ser puesto a disposición de otros usuarios. Con este propósito después de reunir muestras de censos de 16 países latinoamericanos se elaboró un programa de tabulaciones no contempladas en la información censal publicada, ni disponible en los países respectivos, especialmente diseñadas para un plan de análisis bien preciso sobre tópicos tales como mortalidad, educación, fecundidad, nupcialidad, migraciones interiores y población económicamente activa. Este trabajo se ha cumplido en parte y algunos de sus resultados ya fueron empleados en varios estudios.

Diversas y múltiples han sido las colaboraciones prestadas a otros organismos de las Naciones Unidas y agencias especializadas que funcionan en Santiago, especialmente en la preparación de información demográfica. Podría mencionarse como ejemplo, por su duración y monto de los recursos comprometidos, el proyecto de investigación conjunta con el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social de las Naciones Unidas (ILPES), sobre "Políticas de desarrollo económico y absorción de mano de obra", iniciado en el año 1967.

Por último, no podría faltar en este resumen de los trabajos de investigación, una referencia a varias docenas de documentos preparados por el personal profesional para presentar seminarios y conferencias internacionales, ser publicados en revistas técnicas o que dieron lugar a una publicación editada por el mismo Centro. En el cuadro 1 del Apéndice II se presenta la

---

<sup>3/</sup> Información más detallada sobre esta actividad se presenta en la sección IV

lista de una selección de trabajos a título informativo.

En los párrafos que siguen se comenta con mayor detalle acerca de algunos de los proyectos más importantes desarrollados entre los años 1960 y 1970.

## 2. Investigaciones sobre fecundidad

Sin descuidar prestar atención al estudio de los otros componentes del cambio demográfico, como queda evidenciado de un examen de lo realizado por CELADE en otras áreas de investigación (población y desarrollo económico, migraciones internas, población económicamente activa, proyecciones, etc.), el Centro ha puesto particular énfasis en el amén de la variable fecundidad por ser ella la principal determinante de la estructura demográfica actual de América Latina y por las complicadas interrelaciones que dicha variable tiene con fenómenos de todo orden: cultural, económico, social y aún hasta político. En este sentido se ha procurado explotar al máximo los datos disponibles, tanto de censos como de estadísticas vitales, con el propósito de medir el nivel de la fecundidad, señalar algunos de los factores que podrían estar determinando niveles diferenciales de la misma e intentar descubrir y describir su posible tendencia en el pasado reciente. Estos esfuerzos han sido además complementados con la realización de investigaciones en terreno destinadas a esclarecer y cuantificar aspectos más específicos asociados a la fecundidad. Más adelante, se describen brevemente las características fundamentales de estas investigaciones.

### a) Programa de encuestas comparativas de fecundidad en América Latina (PECFAL)

El PECFAL se organizó respondiendo a la insistente demanda de información acerca de una variable indispensable para la comprensión de la interacción de factores económicos y demográficos. No se disponía en América Latina de los datos necesarios para medir el nivel y las tendencias de la fecundidad y comprender su comportamiento y la relación de éste con las normas sociales, la estructura económica y social y con otros componentes del crecimiento de la población.

Se consideró indispensable que el programa tuviese una cobertura tal que asegurara la posibilidad de estudiar las diversas situaciones que se



presentan en América Latina en relación con el comportamiento de la fecundidad en diferentes grupos étnicos y sociales de países con distintos grados de desarrollo económico y social, y en algunos caso, con una historia demográfica claramente diferenciada. En la primera fase del programa, se realizaron encuestas en siete áreas metropolitanas del mismo número de países, de las cuales seis comprendían la capital nacional, a saber, Bogotá, Buenos Aires,, Caracas, México, Panamá, Río de Janeiro y San José. Las ciudades incluidas en el estudio difieren no sólo en su contexto socioeconómico general, sino también en su organización ecológica interna.

En una segunda fase, se extendieron las encuestas para cubrir una muestra nacional de pequeñas áreas urbanas y rurales en Colombia, Costa Rica, México y Perú, cuatro países que difieren claramente en cuanto a su medio cultural y composición étnica. Se ha tenido especial cuidado en asegurar la comparabilidad de los datos, lo que se ha logrado mediante un esfuerzo organizado para reunir a los diferentes institutos latinoamericanos de investigación bajo la supervisión y guía de CELADE a través de sesiones de trabajo, publicaciones metodológicas, correspondencia continua y visitas personales de miembros del personal de CELADE, así como por medio del uso del mismo diseño de muestra básica, idénticos cuestionarios y sistemas de codificación. Este programa ha sido posible mediante acuerdos suscritos entre CELADE y cada una de las instituciones nacionales. Estos acuerdos establecen las responsabilidades y obligaciones mutuas de la siguiente manera: CELADE desarrolla, en consulta con las organizaciones participantes, los instrumentos básicos para la investigación, presta asistencia técnica continua y provee copias de las tabulaciones preparadas para cada país. Las organizaciones nacionales, por su parte, proporcionan apoyo local para las encuestas, dirigen el trabajo de campo, codifican los cuestionarios y preparan un juego de tarjetas perforadas o una cinta para el computador, que se pone a disposición de CELADE. El análisis comparativo internacional y la publicación de sus resultados están a cargo de CELADE. Los países son responsables de la publicación de un informe nacional que contendrá algunos análisis básicos de los datos recogidos en el país. En lo que se refiere a las encuestas en pequeñas áreas urbanas y rurales, se proyecta que CELADE proporcione también a los países el

programa para el computador.

Una descripción resumida del estado de desarrollo de las dos fases del programa, a fines de 1970, aparece a continuación:

Encuestas en áreas metropolitanas. Estas encuestas se realizaron con la estrecha colaboración de las siguientes instituciones nacionales: Centro de Desarrollo Económico (CEDE) de la Universidad de Los Andes, Colombia; Instituto de Sociología de la Universidad de Buenos Aires y Centro de Sociología Comparada del Instituto Di Tella, Argentina; la Dirección Nacional de Estadística de Venezuela; el Instituto de Sociología de la Universidad Nacional de México; la Dirección Nacional de Estadística de Panamá; el Centro Latinoamericano de Investigaciones Sociales de la UNESCO, Río de Janeiro; el Instituto Centroamericano de Estadística de la Universidad de Costa Rica y la Dirección Nacional de Estadística de Costa Rica y la Dirección Nacional de Estadística de Costa Rica.

Los directores nacionales de estas encuestas han sido, con una sola excepción, ex-becarios de CELADE. Todos ellos participaron en la reunión de trabajo efectuada en Santiago en julio de 1963, en la cual se llegó a un acuerdo en lo que respecta a los objetivos de las encuestas, tipo de diseño de muestra a ser utilizada y metodología general a ser uniformemente adoptada.

En cada ciudad se cubrió una muestra probabilística de conglomerados, autoponderada y estratificada de alrededor de 2 200 mujeres de 20 a 50 años, alcanzando así el número total de mujeres entrevistadas en las siete ciudades a más de 15 000. La mayor parte del trabajo de campo se completó a fines de 1964. Se preparó, con la colaboración del Community and Family Study Center de la Universidad de Chicago, un extenso programa de tabulaciones.

Colombia, Costa Rica, Panamá y Venezuela han publicado sus informes nacionales. Brasil ha publicado diversos artículos resumiendo los resultados de la encuesta, en América Latina, revista oficial del Centro que dirigió el estudio en Río de Janeiro, CELADE ha publicado asimismo algunos resultados comparativos parciales. El análisis de los datos continúa y

se han preparado algunos estudios, cuya lista se incluye en el cuadro 2 del Apéndice II.

Encuestas en áreas rurales y pequeñas áreas urbanas. La realización de tres reuniones de trabajo marcó la iniciación de esta fase del programa. En estas reuniones, CELADE y representantes de los países participantes acordaron los objetivos, instrumentos de trabajo y procedimientos a ser adoptados. Estas actividades se llevaron a cabo entre abril y octubre de 1966. La realización de las encuestas nacionales estuvo precedida de encuestas piloto efectuadas durante el primer semestre de 1970 en dos lugares diferentes de tres países latinoamericanos (Colombia, Chile y México). Los resultados de estas encuestas piloto fueron examinados por las instituciones participantes en una reunión de trabajo convocada en CELADE en octubre de 1967. En base a los acuerdos adoptados, CELADE empezó a desarrollar un juego de documentos para guiar la ejecución de las encuestas en los países. Ellos incluyen el cuestionario, la descripción del diseño de muestra, un Manual para las Entrevistadoras, un Manual para el Supervisor y un Manual de Codificación. Estos documentos representan una de las contribuciones más sistemáticas y completas a la metodología de encuestas que haya sido publicada en América Latina.

La muestra que incluye mujeres de 15 a 49 años de edad, varía en tamaño según el país de 2 200 en Costa Rica a 3 000 en Colombia y México. El trabajo en terreno se completó en todos los países en marzo de 1970. La elaboración de los datos está actualmente en proceso; hasta la fecha CELADE ha recibido las cintas de Colombia y Costa Rica. En Octubre de 1970 se realizó una reunión con representantes de los países para definir el plan básico de tabulaciones.<sup>4/</sup> Se están preparando actualmente en CELADE estas tabulaciones y los índices requeridos para enviar a los países.

b) Programa de Estudios Comparativos sobre Aborto Inducido y Uso de Anticonceptivos (PEAL)

Este programa se emprendió respondiendo a la preocupación manifestada en diversos círculos por el problema médico y social del aborto inducido. La investigación tiene por propósito principal conocer la verdadera magnitud de esta práctica y su relación con el uso de medios anticonceptivos

<sup>4/</sup> Ver Documento PECFAL-R N° 37.

en diferentes estratos económico-sociales de la población latinoamericana. Complementariamente, establecer las características de las mujeres que lo practican, métodos usados y actitudes frente al mismo. Permitirá asimismo la investigación conocer el grado de influencia que en el nivel de la natalidad tiene la práctica del aborto inducido.

Con fines comparativos y para alcanzar un conocimiento bastante amplio del fenómeno, el proyecto abarca cuatro ciudades: Bogotá, Buenos Aires, Lima y Panamá, las que además de las diferencias socio-culturales presentan también distintos niveles y estructura de la fecundidad. La investigación se realiza mediante encuestas retrospectivas a una muestra representativa de 1 500 mujeres en edad fértil, estratificada en tres grupos socio-económico-culturales. A efectos de llevar adelante las encuestas, CELADE obtuvo la colaboración de instituciones nacionales con las cuales firmó convenios de asesoría técnica y de apoyo financiero.<sup>5/</sup>

La asesoría técnica consiste, principalmente, en el diseño de la muestra y en la preparación de los instrumentos de la investigación (cuestionarios, manuales para entrevistadores y supervisores, y de codificación, entre otros elementos), un curso para directores ejecutivos de las encuestas y supervisión continua de la marcha de la investigación.

El trabajo en terreno de la encuesta de Bogotá comenzó en julio de 1967, al año siguiente en Buenos Aires y Panamá y a fines de 1969 en Lima. En estos momentos CELADE cuenta con las cintas con los datos de las encuestas de las tres primeras ciudades; en Lima se adelanta la codificación.

Un examen preliminar de los datos en poder de CELADE permitirá la preparación de un programa de tabulaciones uniformes a las que seguirán informes y estudios sobre los diversos aspectos que cubre la investigación.

Por otra parte, CELADE está siendo requerido por algunos países para brindar asesoría técnica en la realización de investigaciones con objetivos similares a los descritos. En este sentido, se suscribieron convenios de

---

<sup>5/</sup> Las instituciones nacionales que intervienen son: en Bogotá, la Universidad Nacional y Asociación Colombiana de Facultades de Medicina (ASCOFAME); en Buenos Aires, la Secretaría de Estado de Salud; en Lima, el Centro de Estudios de Población y Desarrollo (CEPD) y en Panamá, la Dirección de Estadística y Censo y la Cátedra de Ginecología y Obstetricia de la Facultad de Medicina de la Universidad de Panamá.

asesoría con el Centro Nacional de Familia (CENEFA), de Bolivia, para llevar a cabo encuestas en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz y con la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Asunción (Paraguay), el cual cuenta con el patrocinio del Ministerio de Salud Pública. Trátase, en este último caso, de una encuesta más simple, programada para obtener en un plazo relativamente corto datos sobre fecundidad, incidencia del aborto inducido y uso de anticonceptivos.

El método de investigación del aborto inducido ha sido motivo de controversias en los últimos años; en particular se discuten las ventajas y desventajas de las encuestas retrospectivas y las prospectivas. Por el interés metodológico de la materia, el Centro estimó de utilidad emprender una investigación para comparar los méritos relativos de ambas técnicas. A tal efecto, en septiembre de 1969 se inició en el Área Norte de Salud de la ciudad de Santiago, Chile, una encuesta longitudinal con entrevistas mensuales durante un año, sobre una muestra de 800 mujeres de 20 a 44 años de edad. Al finalizar esta encuesta, se levantó otra de tipo retrospectivo sobre una segunda muestra de mujeres con características similares. La codificación y tabulación será terminada en los primeros meses de 1971.

c) Encuesta para evaluar un micro-programa de Planificación Familiar (PLANFAM)

Desde 1964 existe en el Área Occidente de Santiago un programa de planificación familiar a cargo de la Cátedra de Medicina Preventiva de la Universidad de Chile y el Servicio Nacional de Salud, cuyo objetivo fundamental ha sido reemplazar el uso del aborto inducido por métodos anticonceptivos eficaces.

El método más usado ha sido el dispositivo intrauterino (Lippes D). En 1968 se contaba para evaluar el programa realizado, con las estadísticas oficiales del Servicio Nacional de Salud. Se planteaba la necesidad de tener una visión a nivel de toda la comunidad de los efectos del programa y de saber el grado de conocimiento que la población tenía, y sus opiniones acerca del programa y de los métodos. A este efecto se realizó un estudio a cargo de la Cátedra "B" de Higiene y Medicina Preventiva de la Universidad de Chile y CELADE en una muestra representativa de 1 200

mujeres de 18-37 años del área.

El trabajo de terreno se terminó en enero de 1969, habiéndose preparado después un conjunto de tabulaciones básicas. Con ellas se ha preparado un informe que examina los principales aspectos investigados.

### 3. Encuestas de Guanabara (Brasil) y Cauquenes (Chile)

Una mención especial, por sus características diferentes merecen las encuestas demográficas experimentales de Guanabara y Cauquenes. Tienen, en efecto, una significación muy particular que las hace distintas a las otras investigaciones en terreno realizadas por CELADE. En tanto que en éstas los objetivos son generalmente profundizar el conocimiento de variables demográficas, ahondando en el estudio de factores que en forma más o menos directa determinan los niveles y tendencias, (ya sea la fecundidad, el aborto inducido o las migraciones) en las encuestas que comentamos los propósitos son más limitados: establecer las medidas estadísticas más corrientes de la fecundidad y mortalidad, en primer lugar y, secundariamente, de las migraciones y nupcialidad. Es decir, sus propósitos caen más dentro del campo de la Estadística que en el de las ciencias sociales. En la región existe un grave problema en relación con la información básica para los estudios de población: faltan datos fehacientes de los nacimientos y las muertes que ocurren anualmente (más aún de migraciones y de cambios del estado civil) en la mayoría de los países. Es vano esperar que esta situación pueda cambiar en los próximos años, como lo prueba ahora, en 1970, la situación similar que existe con respecto a 1960, pese a los esfuerzos y recursos destinados a mejorar los registros civiles, fuentes tradicionales de la información. CELADE sostiene la opinión de que para realizar estudios de población debe buscarse un instrumento estadístico independiente que con mayor oportunidad e integridad provea la información, si es que se quiere llevar el análisis demográfico más allá de lo que lo permiten los censos de población.

En la búsqueda de ese instrumento estadístico CELADE ensayó en Guanabara primero, un área típicamente urbana, y en Cauquenes, después, una zona predominantemente rural, un procedimiento de encuestas periódicas a una muestra

de la población, encaminado a lograr la información estadística elemental que se necesita. El método, que tiene mucha semejanza con procedimientos empleados en otras regiones con el mismo propósito, tiene también características propias, que lo hacen más económico y, a juicio de CELADE, más efectivo que los utilizados en Africa o Asia. Los resultados de las encuestas experimentales fueron alentadores en el sentido de probar dos objetivos muy importantes, a saber: 1) que los resultados obtenidos eran de una calidad aceptable, 2) que el costo del procedimiento era relativamente bajo, al alcance de los medios limitados de que disponen los países de la región. Estas experiencias, que a juicio de CELADE han tenido resultados positivos, no han determinado a las autoridades estadísticas de los países de la región, salvo una excepción, a implantar el procedimiento a escala no experimental. En algunos países se ensayan o utilizan ampliamente otros métodos (cuyos resultados no han sido aún debidamente evaluados), en otros países -pese a la lamentable situación en materia de conocimientos de la situación demográfica (se ignora la natalidad y mortalidad anual de la población)- nada se hace para producir la información demográfica elemental. En Honduras, es este el único caso, se ha organizado una encuesta nacional siguiendo la orientación de la propuesta por CELADE y la operación está en el primer año de ejecución.

Los resultados de las dos investigaciones aludidas han sido publicados. El primero, Encuesta Demográfica Experimental de Guanabara, (Serie A, N°4, Rev.2, Santiago, Chile, 1965) forma parte de la serie de Estudios de Población de la Naciones Unidas (ST/SOA/Series A/35). El segundo es Encuesta Demográfica Experimental de Cauquenes, CELADE, Santiago, Chile, 1968. La metodología utilizada en estos estudios es expuesta en el Curso Básico de CELADE como parte del curso Naturaleza, Fuentes y Datos de la Demografía.

#### 4. Investigaciones sobre las migraciones a las áreas metropolitanas

Las migraciones interiores en los países en vías de desarrollo, figuran entre los tópicos a los que siempre se asignó primera prioridad en los programas de estudios demográficos aprobados por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, por su papel en relación con la urbanización y el

desarrollo económico de esos países.

Una forma realista de emprender la investigación en este campo tan poco explorado, consistió en abordarlo primeramente en las principales áreas metropolitanas de algunos países. Tales áreas representan frecuentemente más de un quinto de la población total del país y en varios casos cerca de un tercio, como ocurre con el Gran Santiago. Por otra parte trátase del sector más dinámico tanto por la tasa de crecimiento demográfico como por la rapidez de los cambios que se producen en su estructura social, amén de los agudos problemas (urbanísticos, asistenciales, educativos, laborales, etc.) que emergen con esos cambios. Investigando estas áreas se puede conocer las características del proceso migratorio en lo concerniente a su mecanismo (motivaciones, volumen, dirección, tendencias, etc.) adaptación, diferenciales y efectos demográficos, entre otros aspectos.

Es bien conocido que las corrientes interiores están fuertemente localizadas. Precisamente, en muchos países de América Latina, la que se dirige hacia el área metropolitana principal es la corriente más importante por su volumen, características de los migrantes, distancias recorridas y regiones que afecta. No cabe dudas, entonces, sobre la amplitud y utilidad de las enseñanzas que pueden sacarse del estudio sistemático de la población migrante que vive en las grandes ciudades.

Con tales antecedentes y objetivos se dió comienzo a los estudios en este campo, mediante la encuesta realizada en el Gran Santiago en 1962, contándose con la colaboración del Instituto de Sociología de la Universidad de Chile, para los trabajos en terreno y la elaboración de los datos. La encuesta tuvo como objetivo directo obtener información estadística adecuada para estudiar las siguientes materias: i) medir el volumen, tendencia histórica y ciertas características estructurales de la corriente al Gran Santiago (edad al migrar, movilidad geográfica de los migrantes, regiones y tipos de los lugares de emigración); ii) motivaciones, tipo de migración predominante (individual, familiar, etc.) y condiciones vinculadas a la actividad económica en la residencia previa, etc.; iii) adaptación de la población migrante, en relación a localización y condiciones de la vivienda, movilidad profesional, problemas de empleo, participación social, etc.; iv) efectos sobre la



población recipiente, considerando diferenciales en las características demográficas y sociales de migrantes y nativos (sexo, edad, estado civil, fecundidad, educación, ingresos, grado de ocupación, etc.)

Varias consideraciones aconsejaron utilizar para la encuesta una muestra probabilística de hogares. Primero y fundamentalmente porque en una población como la del Gran Santiago se esperaba encontrar, como efectivamente ocurrió, que una de cada dos personas adultas sería un inmigrante; otro tanto podría decirse de personas que tendrían la condición de "jefe" de hogar u otra característica importante para el análisis. No era importante, en consecuencia, diseñar una muestra más compleja pero tal vez menos fidedigna si se piensa en los datos disponibles para formar el marco correspondiente, con el propósito de reunir un número suficiente de inmigrantes. En segundo lugar, una muestra de hogares se presta para propósitos múltiples, ya que permite estudiar la diversidad de materias señaladas en los objetivos de la investigación; más todavía, proporciona el marco general de la población a la cual referir el tamaño y características de la población migrante, así como permitir los estudios de características de los hogares además de aquéllas de los individuos. En consecuencia, se entrevistaron algo más de 2 000 familias de una muestra de hogares del área del Gran Santiago. Datos comunes a nativos e inmigrantes se investigaron en un cuestionario colectivo relativamente simple con 26 preguntas, además de datos sobre la vivienda; información sobre inmigrantes que llegaron de más de 14 años de edad, se recogió mediante entrevistas directas con un cuestionario más extenso que entre otras cosas contenía una historia migratoria.

Esta primera experiencia puede considerarse bastante exitosa, tanto por el relativamente bajo costo directo de la encuesta y corto tiempo en que se tuvieron los datos, como por los resultados mismos que se obtuvieron.<sup>6/</sup> Tales resultados, además de proporcionar medidas bastante aceptables de la magnitud, tendencias y características del fenómeno, permitieron verificar

<sup>6/</sup> Un informe general con los resultados de la encuesta del Gran Santiago fue dado a conocer en la publicación de CELADE, Serie A, N°15. Un estudio más amplio y completo sobre esta misma investigación se publicó en forma de libro bajo el título "Migraciones a las Areas Metropolitanas de América Latina"

una serie de hipótesis relativas a la movilidad, origen de los migrantes (urbano-rural, etc.) y algunos importantes diferenciales.

Encuestas similares fueron realizadas más adelante en Lima Metropolitana (1965-66) y en Caracas (1967), siguiendo las mismas líneas generales en cuanto a la clase y tamaño de la muestra, tópicos investigados, cuestionarios y plan de tabulaciones. En ambos casos se introdujeron algunos cambios en los tópicos relacionados con opiniones y participación social de los inmigrantes, tendientes a simplificar y sobre todo a objetivar en lo posible esta parte del cuestionario, considerando que no había funcionado satisfactoriamente en la encuesta del Gran Santiago.

La experiencia de Santiago había mostrado que una muestra de 2 000 hogares no era suficientemente grande para hacer un análisis relativamente profundo de las condiciones sociales de aquellos sectores con mayores problemas, como son los inmigrantes llegados en los últimos años y pertenecientes a estratos económico-sociales bajos. Por esta razón, en Lima Metropolitana, la encuesta general fue complementada por otra de tamaño similar, que cubrió solamente los distritos populares denominados "barriadas" y que recayó sobre inmigrantes (2 000 aproximadamente) llegados adultos en la última década.

Tales trabajos fueron posibles con la colaboración de las oficinas nacionales de estadística y censos de Perú y Venezuela, las que contribuyeron con personal, instalaciones y materiales en las diferentes fases del trabajo de campo y elaboración de los datos.

Los datos de la encuesta de Lima han sido analizados en forma preliminar y sólo parcialmente. La unidad de análisis demográfico de la Oficina de Estadística y Censos del Perú, produjo tres informes que fueron publicados oportunamente por este organismo en documentos especiales.<sup>7/</sup> No se ha preparado todavía informes equivalentes sobre la encuesta de Caracas, pero se sabe que un investigador de este país ha iniciado el análisis de la tabulaciones disponibles.

Con el propósito de activar estos estudios en CELADE, en particular el análisis de los datos de las encuestas de Lima y Caracas y, finalmente, realizar un estudio comparativo de las tres ciudades, a comienzos de 1969 fueron

<sup>7/</sup> Dirección Nacional de Estadística y Censos: "Encuesta de Inmigración: Lima Metropolitana". Informes números 1, 2 y 3, 1966-1968.

incorporados al personal del Centro un investigador y un asistente de investigación (ambos sociólogos).

Durante 1969 se hicieron diversos progresos en la preparación del esquema de estudios a realizar, formulación de algunos marcos teóricos, limpieza de los datos y nuevos tabulados y se iniciaron informes sobre algunos de los tópicos del esquema trazado.

En 1970 recibieron facilidades y documentación para preparar estudios relacionados con este programa, un investigador de la Universidad de Brown (Rhode Island) quien visitó CELADE por seis semanas, y un becario del Curso Avanzado. Otras actividades destacables, vinculadas con este programa, fueron las tendientes a la constitución de un grupo de trabajo inter-institucional para intercambio de conocimientos y orientación y promoción de la investigación en este campo, la preparación de una selección de artículos técnicos no disponibles en idioma español, que serán publicados por CELADE y la formación de una bibliografía especializada sobre aspectos teóricos, metodológicos y sociológicos de las migraciones interiores.

##### 5. El Programa Operación Muestra de Censos (OMECCE)

En 1959 se llevó a cabo en Santiago de Chile el "Seminario sobre Evaluación y Aprovechamiento de los Resultados Censales en América Latina", organizado por las Naciones Unidas, "con el propósito de prestar ayuda a los países de la región en la utilización de los resultados de los censos de población, en la preparación de planes de desarrollo económico y social y en la formulación de políticas relacionadas con tales planes".<sup>8/</sup>

Uno de los temas abordados por el Seminario fue el uso del muestreo en los censos de población. Surgió de allí la conveniencia de que los países que levantarán censos de población seleccionaran muestras con los datos recogidos, lo que les permitiría, i) preparar tabulaciones avanzadas, para facilitar la publicación de ciertos resultados, antes de concluir el programa básico de tabulaciones; ii) preparar tabulaciones que, por su misma naturaleza, no exijan la utilización de la información correspondiente a toda la población; iii) preparar tabulaciones que, no estando comprendidas

---

<sup>8/</sup> Informe Final del Seminario. Naciones Unidas, Nueva York, 1961.

dentro de los programas nacionales, pudieran ser utilizadas por ciertas instituciones, para el estudio de aspectos específicos, de su particular interés, y iv) asegurar la disponibilidad futura de información básica y detallada sobre aspectos de interés demográfico.

CELADE, que en representación de las Naciones Unidas, tuvo a su cargo la organización del Seminario, acogió con interés la idea y, a partir de 1960, comenzó una activa campaña ante los organismos responsables de los censos en los países a fin de que se tomaran las medidas necesarias para asegurar la obtención de tales muestras. El Centro veía con ello, además, la posibilidad de concentrar en su sede copias de dichas muestras, con el propósito de realizar análisis demográficos, que permitieran una adecuada comparación interamericana.

Si bien la totalidad de los países comprendía la utilidad de la muestra, no en todas las oficinas censales existía personal capacitado para seleccionarla en forma satisfactoria. Por ello CELADE, junto con promover la idea de la muestra, ofreció asistencia técnica a los países que la requiriesen para una adecuada selección de la misma.

La muestra elegida por los distintos países fluctuó entre un uno y un cinco por ciento, aproximadamente, dependiendo generalmente de la magnitud de la población. CELADE, no obstante, creyó en un comienzo que para los fines de la investigación demográfica sería suficiente contar con una muestra de alrededor del uno por ciento, razón por la cual en algunos casos la muestra solicitada es submuestra de la muestra nacional. A poco andar, sin embargo, y una vez que se efectuaron las primeras tabulaciones con fines comparativos, se pudo apreciar que aquellas submuestras de tamaño absoluto muy reducido, no permitían desgloses suficientes de la información. Se solicitó entonces a los respectivos países una ampliación de la muestra al tamaño de la originalmente seleccionada para el país.

Las muestras actualmente en poder de CELADE cubren la información de 17 censos de población, incluyendo los de Puerto Rico y los Estados Unidos de Norteamérica. Con excepción de los países que no levantaron censos en la década del 60 (Bolivia, Cuba y Haití), sólo Nicaragua y el Perú, por distintas razones, no pudieron proporcionar copia de sus muestras a CELADE. El tamaño,

en valores absolutos fluctúa entre 18,818 personas para Honduras y 900.000 para el Brasil.

La muestra de la gran mayoría de los países llegó a CELADE en tarjetas perforadas del sistema IBM. Como paso previo para su utilización fue indispensable formar toda la información recogida (aproximadamente 3 millones y medio de personas) a un sistema único de elaboración. Hoy los datos de todas las muestras están almacenados en cintas magnéticas con la sola excepción de la muestra original de Argentina, país para el cual se espera obtener una muestra ampliada de 500.000 personas, directamente en cintas.

Las tabulaciones previstas para el programa OMUECE abarcan 5 temas demográficos principalmente: a) nupcialidad; b) fecundidad; c) educación, d) migración y e) población económicamente activa. Existen planes para incluir más adelante otros temas, a nivel de país o región, como por ejemplo, el subempleo y características de las familias.

Al presente han sido elaboradas ya las tabulaciones correspondientes a nupcialidad, educación y población económicamente activa para doce de los países para los cuales se dispone de la muestra. Las de migración para cinco países y las de fecundidad para Chile.

Además de las tabulaciones que se están efectuando específicamente para el programa OMUECE, las muestras han permitido también la preparación de otras tabulaciones útiles para determinadas investigaciones. Con ellas se han beneficiado preferentemente los alumnos de los cursos regulares del Centro en sus proyectos de investigación. Se han atendido también peticiones de organismos como CEPAL, etc. En general, las muestras están disponibles para ser utilizadas por todas las instituciones o individuos que tengan interés en tabulaciones específicas o en duplicados de determinadas muestras. En este último caso, naturalmente, se requiere previamente la aquiescencia de la Oficina que proporcionó la muestra a CELADE.

Algunas de las tabulaciones preparadas como parte del programa OMUECE han dado lugar a algunos estudios, entre ellos uno sobre migraciones en Colombia, realizado por un investigador de la División de Asuntos Sociales de la CEPAL. Tanto los análisis que se hagan con los datos, como las tabulaciones mismas, serán difundidos en las series regulares de publicaciones de CELADE.

Se proyecta continuar el programa OMUECE con los censos de población que se levanten durante la década del 70. A este efecto se han adelantado ya gestiones con los países que han levantado sus censos o que planean hacerlo próximamente, a fin de que incluyan en los programas censales la obtención inmediata de la muestra. En 1971 se espera disponer de las muestras de Argentina, Brasil, Chile, México y Panamá.

En relación con la muestra del 70 CELADE está propiciando que se obtengan muestras de hogares o familias censales completas y no de individuos. Se persigue con ello poder estudiar el tamaño y composición familiar de los hogares particulares, que desde el punto de vista demográfico y sociológico presentan un interés especial.

CELADE ha hecho también gestiones para ampliar el programa OMUECE, en el sentido de que los distintos países envíen al Centro la información completa de todos los latinoamericanos no nativos que hayan sido censados en cada país. Esta información no sólo se está pidiendo a los países latinoamericanos, sino también a los Estados Unidos de Norteamérica y a algunos países europeos. Si se logra recopilar esta información, se tendrá un material muy valioso para el estudio de las migraciones internacionales de los latinoamericanos.

Al igual que en los demás temas, CELADE piensa elaborar también tabulaciones específicas en este caso, que sirvan para un análisis comparativo entre los distintos países.

#### 6. Censos Experimentales de Población

En la mayoría de los países latinoamericanos, el análisis demográfico se ve dificultado por la relativa escasez de información adecuada y en muchos casos por la deficiente calidad de la información disponible.

Considerando que los censos de población constituyen la principal fuente de información demográfica, CELADE estimó oportuno participar cuando le fue solicitado, en algunos censos experimentales que se efectuaron con miras a los censos nacionales de 1970, a fin de ensayar nuevas preguntas que pudieran ser incluidas y mejorar la forma de investigación de otros temas. Con ello se intentaría ampliar el alcance, adecuar mejor la información para fines de análisis y, por supuesto, mejorar la calidad del dato.

Teniendo en vista esos objetivos CELADE prestó su colaboración a partir de 1968, en tres censos experimentales: Cantón Grecia, Costa Rica, levantado en marzo de 1968; ciudad de Belén (Catamarca), República Argentina, levantado en los primeros meses de 1969, y dos municipios de Nicaragua a mediados del mismo año. Estos experimentos censales fueron promovidos por las respectivas Direcciones de Estadística y en el caso de Costa Rica participó igualmente el Instituto Interamericano de Estadística (IASI) y la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), Subsede México.

Para estos ensayos censales se tuvo en cuenta la experiencia de los censos del 60 planteando nuevas maneras de obtención de los temas ya investigados (formulación de las preguntas en distinta forma), dando una nueva ordenación a la secuencia de los temas e introduciendo nuevos tópicos censales. En el censo experimental de Costa Rica concretamente, no se incluyeron en el formulario censal todas las preguntas que se prevé incorporar en el próximo censo nacional, excluyendo aquéllas sobre las cuales se tiene ya suficiente experiencia y no presentan problemas en su investigación. En este censo experimental se probó la posibilidad de medir la mortalidad. Para ello se investigó la condición de orfandad de las personas, como asimismo la cantidad de hijos fallecidos al momento del censo en proporción al total de hijos tenidos por las mujeres. Los análisis preliminares con la condición de orfandad parecen indicar una subenumeración del total de huérfanos en este ensayo censal.

Otra preocupación se tuvo en dicho censo experimental y fue la de tratar de investigar el subempleo. Se formularon para ello dos preguntas: número de personas que trabajan en el establecimiento donde opera el trabajador empadronado y número de ocupaciones de distinto tipo desempeñadas, sucesivamente, en los últimos seis meses. Mediante la primera pregunta, suponiendo una determinada organización y productividad óptimas en distintas ramas de actividad, se podía calcular aproximadamente los excedentes de trabajadores que hubiera en ellas. Con la segunda, se perseguía averiguar la proporción de personas que cambian de ocupación frecuentemente y que presuntivamente no tiene una especialización adecuada. Desafortunadamente las características propias del área empadronada impidieron sacar conclusiones valederas sobre este aspecto.

Siempre en el experimento censal de Costa Rica, se formularon también preguntas relativas a la fecundidad. Se pretendía con ello no sólo conocer su nivel, sino que muy especialmente sus características diferenciales según nivel de instrucción de la madre, tipo de actividad de ella, condición de residencia urbano o rural, etc., aspectos todos que muy difícilmente se podrían obtener de las estadísticas vitales. Tanto la pregunta sobre el total de hijos como de los nacidos durante el año 1967 que fueron formuladas, se dispusieron de modo distinto al tradicional, partiendo del supuesto de que se podrá, a través de ellas, mejorar la calidad de la información recogida.

También en el tema de la migración interna se hizo una innovación. En vez de investigar por el lugar de residencia anterior y la condición urbano o rural de dicho lugar, como se había hecho en el censo de 1963, se hizo la pregunta directamente sobre el lugar de residencia cinco años antes del levantamiento del censo. Se pretendía con ello obviar múltiples dificultades y mala interpretación de las preguntas que se habían presentado no sólo en el censo de Costa Rica de 1963, sino que en general en todos los países que incluyeron tales preguntas en sus censos de la década del 60.

Por último, en este censo hubo también especial preocupación por la información sobre familias y hogares censales. Con la tradicional pregunta que se incluye en todo censo sobre el vínculo o relación de parentesco con el jefe del hogar, se programaron distintas tabulaciones que permiten conocer la organización familiar.

Estos mismos lineamientos, pero adaptados naturalmente a las experiencias censales previas fueron sugeridos por CELADE en los experimentos de Argentina y Nicaragua.

Puede afirmarse que estos censos experimentales están teniendo ya cierta influencia en la orientación que algunos países están dando en su próximos censos de población a la investigación de la fecundidad y la migración interna.

#### 7. Banco de Datos

El amplio programa de investigaciones que desde hace varios años viene desarrollando CELADE ha traído consigo la acumulación de gran cantidad de información relativa sobre todo a fecundidad y migraciones a ciudades



capitales. Próximamente se habrá reunido también datos referentes al aborto inducido, correspondientes a investigaciones que se realizan actualmente en algunas ciudades de la región.

Es de interés destacar que al margen de las tabulaciones mismas que se han elaborado con fines de análisis específicos, muchas de las cuales no se han publicado aún, existe también la información original tal cual fue recogida primitivamente en terreno. Ello permite, entonces, plantear en cualquier momento nuevas tabulaciones que amplíen el alcance de las originalmente elaboradas. Esta posibilidad resulta de gran utilidad cuando se realizan nuevas investigaciones sobre el mismo tema y se persigue establecer los cambios ocurridos a través del tiempo y como fuente permanente de información para instituciones y profesionales interesados en el estudio de temas que han sido objeto de investigación por parte de CELADE. Todo este cúmulo de información que se ha recogido de distintas investigaciones, conjuntamente con los datos del proyecto OMUECE, constituyen hoy el Banco de Datos de CELADE. A medida que se efectúen nuevas investigaciones o se obtengan datos de otras fuentes, dicho Banco se enriquecerá, disponiendo así el investigador de una amplia gama de posibilidades para sus trabajos.

Actualmente el Banco de Datos comprende el siguiente material:

- a) Muestras de los censos de población de 17 países levantados en la década de 1960 (excluidos Bolivia, Cuba, Haití, Nicaragua, Perú, Canadá y otros países y territorios de habla no hispana del Caribe, Centro y Sudamérica);
- b) Encuestas de fecundidad realizadas en 10 ciudades latinoamericanas entre 1963 y 1967 (Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Guatemala, Ciudad de México, Guayaquil, Panamá, Quito, Río de Janeiro y San José de Costa Rica);
- c) Encuestas demográficas para estimar tasas de mortalidad y fecundidad (Guanabara, Brasil y Cauquenes, Chile);
- d) Encuestas piloto de fecundidad en áreas urbanas pequeñas y rurales (Chile, Colombia y México);
- e) Encuestas de inmigración a áreas metropolitanas (Santiago, Lima y Caracas);

- f) Encuesta de evaluación del programa de planificación familiar del Area Occidental de Salud de Santiago, Chile, y
- g) Censos experimentales del Cantón Grecia, Costa Rica y Belén, Argentina.
- h) Encuesta de aborto inducido de 3 ciudades (Bogotá, Panamá, Buenos Aires); En el futuro se agregará Lima.
- i) Dos encuestas nacionales de fecundidad en áreas urbanas pequeñas y zonas rurales (Colombia, Costa Rica). Se incorporarán más adelante México y Perú.
- j) Encuesta de fecundidad de La Calera, Chile, 1965.

Las muestras de los censos de población de 1970 se incorporarán naturalmente también al Banco de Datos, a medida que se vayan recibiendo.

Este proyecto, además de ampliar las posibilidades de investigación de personal y estudiantes de CELADE, al permitirles un fácil acceso a toda esa documentación, contribuirá a propiciar intercambios de información con otros archivos de datos. El Banco inició en 1969 la divulgación de un Boletín Informativo que continuará publicándose. La información estará disponible igualmente para investigadores e instituciones ajenos a CELADE, que se interesen por este material.

#### 8. Políticas de desarrollo económico y absorción de mano de obra.

Esta investigación comenzó a desarrollarse en 1967 en una colaboración con el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social de las Naciones Unidas (ILPES). Constituye un intento para dilucidar algunas de las interrelaciones entre el desarrollo económico y el crecimiento demográfico, así como también analizar el efecto de políticas de población sobre la oferta de mano de obra.

Como instrumento de análisis se formuló un modelo numérico de simulación para operar con un computador IBM, el que fue aplicado experimentalmente para establecer los efectos de políticas alternativas de desarrollo (sustitución de importaciones, integración económica regional, etc.) sobre la demanda de mano de obra.

En particular, preocupan dos problemas que son fundamentales en las economías latinoamericanas, esto es el estrangulamiento externo y la

desocupación estructural. Soluciones posibles también han sido buscadas en la introducción de políticas económicas que requieren empleo masivo de mano de obra, y en políticas demográficas que actuando sobre la natalidad y la distribución geográfica de la población conduzcan a una oferta de mano de obra cualitativa y cuantitativamente más apropiada para el desarrollo.

La contribución de CELADE tiene relación principalmente con la formulación y uso de un submodelo demográfico que se integra al modelo económico más amplio. Una versión de este modelo demográfico aparece en una publicación preliminar llamada "Ecuaciones del Submodelo Demográfico". El modelo fue programado y el programa abastecido con los datos de América Latina en su conjunto preparándose con ellos una proyección exploratoria hacia el año 2000.

En el proceso de medición y análisis de la ocupación, se investigaron algunas relaciones entre estas variables y otras de uso frecuente en demografía como, por ejemplo, posición ocupacional y fecundidad; fecundidad y participación de las mujeres en actividades económicas. Asimismo, se trató de explorar puentes de unión entre la ocupación, el consumo, la integración al mercado interno y características demográficas; al mismo tiempo se han analizado algunas implicaciones de cambios demográficos sobre la ocupación sobre todo para caracterizar órdenes de magnitud de los problemas.

El proyecto cubre investigaciones a nivel de países, subregiones y América Latina en conjunto. Diversas instituciones nacionales interesadas están participando<sup>9/</sup>

Varias reuniones de trabajo se han realizado en relación con este proyecto. Merece especial referencia el Seminario sobre Estudios de Integración, llevado a cabo en Santiago en julio de 1968, al cual se llevaron varios documentos sobre trabajos realizados.<sup>10/</sup> Una versión revisada de los informes presentados

<sup>9/</sup> Instituto Torcuato Di Tella (Argentina), Centro de Estudios Matemáticos (CEDEM) de la Universidad de Chile, Centro de Estudios de Desarrollo (CENDES) (Venezuela) y Universidad de Ingeniería de Lima (Perú).

<sup>10/</sup> La participación de CELADE está reflejada en dos documentos titulados "Ocupación y población" y "El modelo a emplear", los que forman, respectivamente, los capítulos II y VIII del documento general "Elementos para la elaboración de una política de desarrollo con integración en América Latina" (CEST/S.3/L. 3). Por ser de interés se mencionan otros dos informes realizados últimamente: "El control de la natalidad y el argumento del ahorro y la inversión" y "Proyección de una población con características de mortalidad, fecundidad y participación en actividades económicas, propias de América Latina".

a dicho seminario se espera terminar en el curso del presente año y con ello dar término al proyecto.

#### IV. ASISTENCIA TECNICA

En este capítulo se resume brevemente la labor desarrollada por el CELADE en materia de asesoramiento sobre asuntos demográficos a organismos públicos, nacionales o internacionales, y a otras instituciones dedicadas a la investigación demográfica en la región.

No se incluye en él, a fin de evitar repeticiones, referencia alguna a la asistencia técnica vinculada a la enseñanza de la demografía (cursos nacionales, de los del tipo desarrollado en la Universidad Nacional de Córdoba, en la Argentina, cursos de introducción a la demografía, tales como los dictados en los países centroamericanos, clases sobre temas especiales como, por ejemplo, las que se han dado en los cursos de El Colegio de México, ni tampoco los cursos, de corta duración como, por ejemplo, los llamados "laboratorios" sobre Salud y Población, vinculados a la implantación de la enseñanza de la demografía en las escuelas de medicina). Tampoco se examina en esta sección la actividad desplegada en los países en relación con la asistencia técnica a contra-partes nacionales de las investigaciones promovidas por el CELADE tales como, por ejemplo, el programa de encuestas comparativas de fecundidad.

La asistencia técnica, excluidas las actividades mencionadas, depende en gran medida de la conciencia que tengan los gobiernos, organismos internacionales y otras instituciones de investigación de la necesidad, o simplemente utilidad, de contar con estudios de población; está sujeta en menor grado que la enseñanza y la investigación, a la iniciativa del propio CELADE. Queda, en buena parte, supeditada a los cambios de funcionarios que suelen producirse en los organismos aludidos que conducen, a veces a la discontinuación de programas de trabajo en plena ejecución o, contrariamente, a la iniciación de actividades que hasta el momento no recibían apoyo alguno.

Para actuar en el terreno de la asistencia técnica, en el sentido definido más arriba, se requiere de una gran flexibilidad y dinamismo. La Dirección de CELADE ha otorgado siempre, desde los primeros años de su existencia, una alta prioridad a la actividad de asesoramiento y ha procurado su expansión. Ha unido sus esfuerzos a los de otros organismos internacionales

relacionados con temas vinculados a la población lo que ha llevado al CELADE, en algunas ocasiones, a ocuparse de asuntos no estrictamente pertenecientes a lo que constituye el análisis demográfico. Así, por ejemplo, se ha asociado con el Instituto Interamericano de Estadística (IASI) en el afán de mejorar la información básica que se recoge en los censos de población, o con la CEPAL o el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES) a fin de ver incorporados los estudios demográficos en la labor de planificación. Se organiza este capítulo distinguiendo dos partes, la asistencia técnica prestada a organismos nacionales y el asesoramiento a instituciones internacionales. No se trata de elaborar una nómina completa de cada misión realizada por el personal del CELADE desde 1958 en cada país, o con cada organismo internacional, sino más bien de ilustrar acerca del tipo de asistencia técnica que el Centro ha estado proporcionando, seleccionando algunos ejemplos que permiten caracterizarla.

#### 1. A organismos nacionales

Se presentan aquí algunos casos de asistencia técnica que se consideran característicos de la labor que realiza el CELADE en relación con organismos a nivel de los países de la región. Como se dijo anteriormente, se trata de ejemplos ilustrativos.

a) La demografía en la labor de planificación. En 1964 se celebró un convenio entre el Consejo Nacional de Planificación (CONADE), de la Argentina, y CELADE en el que se acordó elaborar una serie de estudios de población útiles para la labor de planificación económica del CONADE. El programa comprendía trabajos que abarcan una amplia gama; desde el estudio crítico de la información estadística básica, en particular los resultados del censo de población levantado en 1960, hasta el estudio detallado de características demográficas de la población económicamente activa. Se contemplaba también la realización de trabajos de campo (tales como, por ejemplo, una encuesta de inmigración a Buenos Aires). Este acuerdo tuvo, inicialmente, una ejecución normal, ajustada a lo programado. Se produjeron y publicaron varios informes técnicos, útiles a los planificadores. La labor, sin embargo, se interrumpió en 1966 cuando cambiaron las autoridades del CONADE. En 1969, un nuevo reemplazo de funcionarios reactivó la vigencia del acuerdo. Durante

ese año y el siguiente se colaboró intensamente con el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), que depende del CONADE, en tareas preparatorias del censo de 1970 (censo experimental de Belén, diseño de la cédula que se utilizó en el censo nacional, plan de tabulaciones, cursos de adiestramiento de personal censal, etc.) lo que demandó frecuentes viajes de funcionarios del CELADE a la Argentina y del INDEC a Santiago de Chile. Existen perspectivas para que el acuerdo continúe en el futuro. La participación del CELADE en este tipo de acuerdo consiste en asesorar en la elaboración del programa y en su ejecución. Una forma frecuente de acción es orientar la labor de becarios en el CELADE, nacionales del país con el cual se ha celebrado el acuerdo, hacia los objetivos que se han trazado. También ayuda en la obtención de fondos necesarios para las labores de campo y en la resolución de problemas que suelen presentarse con la publicación de resultados. Constituye éste un ejemplo típico de la asistencia técnica que el CELADE está en condiciones de prestar a organismos de planificación. El interés que estos organismos vienen mostrando por la incorporación de las variables demográficas en sus estudios, indica que CELADE tendrá que intensificar en el futuro el apoyo técnico a las instituciones nacionales de planificación. Una iniciativa que tendrá un papel importante en la creación y desarrollo de un programa regular de asistencia demográfica para los planificadores, es el proyectado "Seminario sobre el uso de los estudios y datos demográficos en la planificación", que tiene antecedentes en reuniones similares celebradas bajo los auspicios de las Naciones Unidas en Kiev y Addis-Abeba (1969). Es patrocinado por la CEPAL, el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), el grupo de trabajo OEA/PREALC y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Fondo de las Naciones Unidas para Cuestiones de Población y el CELADE.

El seminario busca dar a los planificadores una visión exacta de las posibilidades que ofrece el uso de los estudios demográficos en la planificación del desarrollo, discutir la metodología correspondiente y los aspectos sustantivos en los diferentes campos de la planificación, y definir las líneas generales de un programa de capacitación en los aspectos demográficos de la planificación. Se ha creado un Comité Organizador integrado por

representantes de las instituciones patrocinadoras del Seminario, el que a su vez, delega el trabajo en un coordinador y en una secretaria ejecutiva, esta última bajo la responsabilidad de un miembro del personal de CELADE.

b) La investigación demográfica. Un ejemplo de otro tipo de asistencia técnica, que se considera muy significativa y que se desearía ver extendida a varios países es el asesoramiento que brinda CELADE, a organismos de investigación, como es el caso del Centro de Investigaciones Sociales (CIS) del Instituto Torcuato Di Tella. El CELADE convino con el CIS en prestarle asistencia en la dirección y ejecución del programa "Población y Sociedad" que este último desarrolla. Un miembro del personal del CELADE es codirector de ese programa y tomó a su cargo la elaboración de una monografía de la serie que componen el programa. Además personal técnico del CELADE atiende consultas especializadas en relación con asuntos demográficos. El acuerdo se inició en 1966, tomando la asesoría su mayor importancia en 1967 y 1968 cuando se elaboró una monografía sobre la mortalidad en la Argentina entre 1869 y 1960 (en publicación) y continúa en el presente. Con asistencia de esta naturaleza se procura afianzar los pocos centros de investigación demográfica que existen en la región. El asesoramiento es particularmente importante en el presente cuando tales institutos de investigación deben afrontar el serio problema de la escasez de investigadores especializados en un campo que ha sido poco explorado. El CELADE además de proporcionar la asistencia indicada, otorgó una beca de estudios en una universidad de los Estados Unidos a un investigador del CIS, contribuyendo así, también a la formación de personal, a fortalecer la investigación demográfica del CIS. CELADE está interesado en promover en la región el establecimiento de instituciones de investigación demográfica. Consecuente con este interés CELADE dió asesoría durante 1970 en la preparación del proyecto de organización del Instituto de Estudios de Población que se proyecta crear en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Córdoba, Argentina y en la formulación de la correspondiente solicitud de asistencia financiera presentada ante el Fondo de las Naciones Unidas para Cuestiones de Población (UNFPA).

c) La variable demográfica en estudios técnicos. Un ejemplo de este tipo de asesoramiento lo constituye la labor que desarrolla el CELADE en la

asistencia a la Superintendencia de Seguridad Social de Chile. No se trata aquí, como en el caso del acuerdo CONADE-CELADE de ejecutar un programa de estudios de población útiles a la labor de los planificadores; tampoco, como en el acuerdo con el CIS, de promover y realizar investigaciones demográficas por el valor que tienen en sí mismas, sino de algo diferente: se trata de incorporar a una labor técnica -como lo es el estudio de la situación del país en relación con la seguridad social- los elementos demográficos que tal estudio requiere. Este desde luego es sólo un ejemplo ilustrativo porque una tarea similar debe realizarse, no sólo cuando se examinan aspectos técnicos de la seguridad social, sino también de la educación, la salud, los recursos humanos, etc. La asistencia del CELADE en el caso analizado consiste en preparar documentos técnicos en colaboración con funcionarios de la Superintendencia, en particular en reuniones técnicas y en seminarios en los que se tratan asuntos de seguridad social (tales como el organizado en 1969 en México, por el Instituto Interamericano de Seguridad Social, y el que se prepara, para mayo de 1970, en Santiago, por la propia Superintendencia de Seguridad Social de Chile).

d) La obtención de datos demográficos básicos. Reconociendo la importancia que para una adecuada y precisa evaluación de la situación y perspectivas demográficas de un país tiene el contar con información básica fidedigna, CELADE ha prestado particular atención a la promoción del mejoramiento, ampliación y disponibilidad de datos primarios. Parte de este esfuerzo quedó descrito cuando se hizo referencia en el Programa de Investigación a las actividades relacionadas con los censos experimentales de población.

Otros ejemplos relevantes de la labor en este campo lo constituye por un lado la asistencia técnica que viene siendo prestada al Instituto Nacional de Estadística de Chile para la elaboración de dos muestras con propósito de producir resultados avanzados del Censo levantado en Abril de 1970. Por otro, el apoyo que la Subsede de CELADE viene ofreciendo a la Dirección de Estadística y Censo de Honduras en los aspectos técnicos del levantamiento de una Encuesta Demográfica Nacional con propósitos ya descritos en otra sección de este informe.



## 2. A organismos internacionales

a) Cooperación con el ILPES. Una mención especial merece la asistencia que el CELADE puede proporcionar a los países a los cuales el ILPES otorga asesoramiento en materia de planificación económica y social. En el pasado, cuando tales misiones de asistencia estaban a cargo de la CEPAL, fue frecuente que tuvieran un demógrafo, del CELADE o de la propia CEPAL, entre sus integrantes. Tal práctica no fue seguida cuando el ILPES reemplazó a la CEPAL en la tarea de enviar misiones de asesoramiento en planificación. Más recientemente, sin embargo, se acordó incorporar nuevamente un técnico en cuestiones demográficas a dichas misiones. La primera materialización de este nuevo acuerdo lo constituyó la misión enviada por el ILPES al estado de Minas Gerais, Brasil en 1970. En esta ocasión el demógrafo preparó varias proyecciones de población requeridas por la misión y participó en la reformulación del sistema de estadísticas demográficas del Estado.

De la misma manera, CELADE participó en un grupo de trabajo encargado de preparar información estadística básica, tales como tendencias pasadas de la población y sus proyecciones hacia el futuro, en conexión con el Grupo Andino de países.

b) Cooperación con el CIAP. Desde 1968 el CELADE ha venido trabajando con la OEA en la elaboración de estudios, por países, de aspectos demográficos que se incorporaron a los análisis de la situación social y económica que se presentaron al CIAP. Estos trabajos no versaron exclusivamente sobre aspectos demográficos sino que se extendieron también a otros tal como mano de obra, educación, previsión social, sanidad, etc.

c) Cooperación con el IASI. El programa de censos de población que se levantaron en 1970 y los que le sigan ha dado lugar a una labor conjunta IASI-CELADE, encaminada a promover la actividad censal y a procurar que los censos que levanten los países sean útiles para el estudio de su realidad demográfica y social. Varios proyectos, tales como los censos experimentales, cursos o seminarios de adiestramiento en técnicas censales, reuniones en las que se examinaron problemas de cédulas de empadronamiento y tabulaciones, etc., han sido llevados a cabo ( y continúan siéndolo) entre el IASI y el CELADE. El Centro, además, ha facilitado el viaje de miembros

de su personal a países que solicitaron al IASI asesoría en materia censal, en un esfuerzo de coordinar la labor de los organismos que recogen la información y los que la analizan. Puede anticiparse que esta actividad mantendrá plenamente su vigencia durante los próximos años ya que la labor censal se extenderá hasta 1973 o 1974 seguramente.

d) Difusión de información demográfica. El Boletín Demográfico. La vinculación entre el CELADE y la CEPAL-ILPES, así como con la División de Población de Naciones Unidas determinó, en repetidas ocasiones a lo largo de los años, la demanda de estos organismos al Centro de información demográfica. Más concretamente y principalmente, estimaciones de población por países para períodos del pasado y proyecciones demográficas hacia el futuro. Los resultados de las elaboraciones realizadas para atender esos pedidos son de interés, naturalmente, para muchos usuarios de información demográfica y se pensó, consecuentemente, que deberían ser divulgados ampliamente. Se originó así el Boletín Demográfico del CELADE, que se publica dos veces cada año, a partir de enero de 1968. A diferencia de otras publicaciones de las Naciones Unidas, el Boletín presenta información elaborada, es decir, estimaciones que han sido analizadas críticamente a fin de eliminar posibles incoherencias y no datos oficiales de los países que pueden ser ajustados o crudos. La demanda amplia y creciente por el Boletín constituye la prueba más elocuente de que este tipo de asistencia técnica es útil y valorado.

e) Cooperación con la OSP. En la organización de conferencias panamericanas sobre la enseñanza de la demografía en las escuelas de medicina y de salud pública. Un acuerdo similar, en relación con la enseñanza de la demografía en las escuelas de servicio social se celebró con la OEA para los fines de la Conferencia que sobre este tema se realizó en Santiago, Chile en septiembre de 1970.

f) Cooperación con grupos subregionales. El establecimiento de una subsede en Costa Rica ha facilitado el intercambio y colaboración con organismos subregionales. En efecto en junio de 1970 se realizó en Guatemala la "Reunión Interagencial sobre Asistencia en el Campo de la Población en Centroamérica", en la cual participaron miembros del personal de la Sede y Subsede de CELADE. En esta reunión se estableció un grupo de trabajo con representación de la

Subsede, cuyo objetivo es establecer un programa de estudios y prioridades en materia de población para la región. En el período bajo informe el grupo se reunió en dos ocasiones, en julio (Guatemala) y en septiembre (San José). Se proyecta la continuación de reuniones periódicas en las que se formalicen acuerdos que permitan una distribución de responsabilidades en materia de estudios de población.

Parece innecesario continuar detallando los casos en los que el CELADE ha colaborado con otros organismos internacionales. Los mencionados son los más significativos. Ellos indican además la disposición del Centro a favor de tal coordinación y la intención de proseguir con esa misma actitud en el futuro.

## V. PUBLICACIONES, INFORMACION Y DOCUMENTACION

### 1. Publicaciones.

Durante los primeros años del funcionamiento de CELADE no existió una responsabilidad centralizada en la producción de las publicaciones.

Es a partir de 1964 cuando se organiza un Sector especialmente a cargo de esta función, aunque con un mínimo de recursos humanos y financieros. Sus publicaciones no alcanzan la adecuada difusión ni tienen la presentación gráfica necesaria. Defectos ambos que, aunque en menor cuantía, aún perduran, y que, a pesar de ir subsanándose, sólo podrán desaparecer cuando se disponga de mayores y mejores medios.

CELADE edita nueve series de publicaciones, subriendo sectores de actividades tales como estudios e informes realizados por el personal profesional, notas de clases y manuales de enseñanza, monografías de estudiantes, traducciones al español de artículos publicados en revistas técnicas y otros documentos de interés, libros y un boletín semestral (Boletín Demográfico).

Desde la fundación del Centro hasta el 31 de diciembre de 1970, se han editado 374 títulos, los cuales se distribuyen de la siguiente forma: Serie A: Informes sobre investigaciones realizadas por CELADE: 107; Serie B: Textos y otros materiales de enseñanza preparados por el cuerpo docente del Centro: 32; Serie C: Informes sobre investigaciones realizadas por los alumnos del Centro: 126; Serie D: Traducciones, estudios y conferencias y otros trabajos

preparados por profesores y expertos visitantes: 64; Serie E: Ediciones de libros: 7; Serie F: Boletín Demográfico 6; Serie G: Documentos de carácter administrativo: 29, Serie H: Textos de divulgación: 1 y Serie I: 2.

Merece especial mención la Serie E, en la cual se editan libros fundamentales para el estudio de la población, los cuales están siendo acogidos de forma tal que se podría afirmar que el Centro es uno de los pocos organismos similares que recibe beneficios económicos por concepto de venta de libros.<sup>11/</sup> Respecto a la misma Serie E, debemos mencionar que durante 1969 y 1970 se ha realizado la labor preparatoria para la edición de 5 volúmenes más, que aparecerán en el curso de 1971.<sup>12/</sup>

Debe mencionarse como novedad la aparición durante 1970 de los dos primeros volúmenes de la Serie I, destinada a dar a conocer selecciones de estudios demográficos de países. Los publicados corresponden a Chile y Argentina.

Se ha hecho circular la edición provisional de un Directorio de Demógrafos en el que figuran las personas cuya labor está vinculada a la demografía dentro de la región. Una vez que se reciban nuevos datos se proyecta publicarlo en forma definitiva.

El haber podido realizar toda esta labor editorial se debe, en gran medida

11/ Hasta el 31 de diciembre de 1970, se habían publicado los siguientes títulos:

R. Freedman, K. Davis y J. Blake: "Factores Sociológicos de la Fecundidad", ( en edición conjunta con El Colegio de México).

CELADE: "Encuesta Demográfica Experimental de Cauquenes".

R. Gonnard: "Historia de las doctrinas de la población".

J.C. Elizaga: "Métodos demográficos para el estudio de la mortalidad".

A.J. Lotka: "Teoría analítica de las asociaciones biológicas".

J.C. Elizaga: "Migraciones a las Areas Metropolitanas de América Latina".

Robert O. Carleton, "Aspectos Metodológicos y Sociológicos de la Fecundidad Humana".

12/ Alvaro Vieira Pinto: "El pensamiento crítico en demografía". (en prensa).

A.J. Jaffe: "Manual de métodos estadísticos para demógrafos" (traduciéndose)

CELADE: "Compendio de estudios sobre temas demográficos" (Título provisional). (componiéndose).

A.J. Lotka: "Compilación de diversos artículos" (Traduciéndose).

B.Y. Smulevich: "Crítica de las teorías y políticas de población" (Traducido directamente del ruso y revisándose al castellano).

a la ampliación y mejora de los medios de reproducción del Sector, los que necesariamente deberán incrementarse en el futuro, si es que se aspira a satisfacer las crecientes necesidades creadas por la expansión de las actividades de CELADE.

Lo anterior estimase que es un punto de gran importancia ya que a fines de 1969 se firmó un contrato de distribución de los libros con la Editorial Paidós de Buenos Aires -hecho que viene a cumplir una de las recomendaciones del Consejo Directivo de CELADE.

## 2. Información

A fines de 1967 se creó la función y el cargo de Oficial de Informaciones adscrito al Sector de Publicaciones. Los objetivos principales eran difundir las actividades del Centro y sus estudios, a través de la prensa, radio y TV, mediante exposiciones y folletos sobre temas de población para el público profano, y a nivel gubernamental y académico mediante publicaciones semejantes a las de la Serie I ya mencionada.

Se envían constantemente breves noticias a los más importantes organismos de prensa de todos los países de América Latina, y artículos en que se comenta en forma resumida algún documento en relación con los aspectos demográficos de determinado país. Se mantiene contacto con los Centros de Información de las Naciones Unidas, remitiéndoselos en forma periódica las noticias relacionadas con la región.

Dicha labor se ha visto entrabada por la falta de personal -un sólo Oficial de Información- y de medios económicos y materiales. Un hecho paradójal, pero cierto, es que el gran interés despertado por los asuntos de población no favorece en igual medida la divulgación de los estudios del Centro, que por su carácter técnico carecen muchas veces de interés para el público general.

En el año 1968 se realizó una Exposición sobre aspectos demográficos de América Latina. Fue exhibida en Caracas, Bogotá, Quito, Lima, Santiago de Chile (con motivo del VIII Congreso Mundial de la IPPF), Viña del Mar y Concepción. En todas partes recibió amplia publicidad de prensa, radio y TV, estimándose el número de visitantes en alrededor de 80.000 personas.

En el mismo año se llegó a un acuerdo con el Population Reference Bureau

para que CELADE le enviara artículos sobre temas demográficos y comentarios sobre los libros o documentos que edita. El PRB imprime dichos artículos en Bogotá y los distribuye a través de todos los órganos de publicidad de América Latina, en una cantidad de alrededor de 5.000 ejemplares. Se ha enviado un total de 20 artículos en un plazo de dos años.

Periódicamente se publica el Informativo de CELADE, el que se distribuye a los diarios más importantes de América Latina y directamente a más de 600 personas.

Con motivo de los cursos regulares o especiales, seminarios, etc. se ha logrado la difusión a través de la TV, y en otras ocasiones periodistas nacionales y extranjeros han visitado CELADE con el propósito de entrevistar a su personal docente y directivo.

### 3. Biblioteca y documentación.

Para servir de apoyo a sus programas de capacitación e investigación así como para ofrecer servicios de consulta a individuos y organizaciones interesados en los estudios de población y temas afines, CELADE ha ido acumulando en Santiago, a través de los años una nutrida bibliografía y documentación que hoy constituye la Biblioteca "Giorgio Mortara" integrada por cerca de 6 mil libros, más de 2.500 "separatas" y folletos, colecciones de revistas de demografía o temas afines, anuarios y revistas de países, especialmente relacionados con datos de población.

Este acervo bibliográfico es sin duda, el más completo que existe en la región en el área de demografía por lo que se estudia la manera de ampliar los servicios de consulta y documentación que la Biblioteca "Giorgio Mortara" podría prestar a los países latinoamericanos, especialmente a los centros de enseñanza e investigación.

APENDICE I

Cuadro 1

PROGRAMA REGULAR DE ENSEÑANZA

1. Participantes por cursos y países. Período 1958-1970

Países	Cursos			
	Básico	Avanzado a/	Especiali- zación b/	Becarios In- vestigadores
<u>Total</u>	<u>221</u>	<u>68</u>	<u>15</u>	<u>14</u>
Argentina	24	16	6	1
Bolivia	5	2	-	2
Brasil	14	2	1	1
Colombia	22	3	-	1
Costa Rica	6	2	1	1
Cuba	5	3	-	-
Chile	32	9	4	-
Ecuador	11	2	-	1
El Salvador	8	1	-	-
Guatemala	3	1	-	3
Haití	4	2	-	-
Honduras	8	1	-	-
México	15	4	1	4
Nicaragua	3	-	-	-
Panamá	10	3	1	-
Paraguay	10	2	-	-
Perú	17	6	1	-
Puerto Rico	3	-	-	-
República Dominicana	7	2	-	-
Uruguay	5	3	-	-
Venezuela <sup>1</sup>	9	4	-	-

a/ Estos estudiantes están incluidos entre los participantes del Curso Básico, a excepción de uno que provino directamente de un Curso Intensivo de Demografía.

b/ Estos estudiantes están incluidos entre los participantes del Curso Avanzado.



Cuadro 1 (continuación)

2. Participantes por cursos y años

Años	Total	Cursos			
		Básico	Avanzado	Especiali- zación.	Becarios in- vestigadores
<u>Total</u>	<u>236<sup>a/</sup></u>	<u>221</u>	<u>68</u>	<u>15</u>	<u>14</u>
1958	12	12	-	-	-
1959	18	15	3	-	-
1960	16	11	5	-	-
1961	23	17	5	-	1
1962	27	18	7	2	-
1963	19	14	4	-	1
1964	21	8	9	4	-
1965	24	19	3	2	-
1966	28	19	5	-	4
1967	34	22	8	3	1
1968	23	16	6	1	-
1969	38	25	7	2	4
1970	35	25	6	1	3

a/ Este total es la suma de la segunda columna (221) y la última (14), más un alumno del Curso Avanzado que no asistió al Curso Básico, y representa el número de personas diferentes que participaron en los cursos.

3. Financiamiento de las becas

	Totales	Períodos		
		1958-1961	1962-1965	1966-1970
Naciones Unidas	246	66	80	100
AID	31	-	2	29
BID	10	-	1	9
OEA	9	-	3	6
Population Council	7	3	4	-
Otros (OMS y CEPD)	7	-	-	7
Total becas otorgadas	310	69	90	151

Cuadro 1 (continuación)

4. Ex-becarios según campo principal de actividades, a fines de 1969.

Campo principal de actividad	Número de ex-becarios de los cursos : <sup>a/</sup> (según mayor nivel alcanzado)			
	Total	Básico <sup>a/</sup>	Avanzado	Especialización
Cargos técnicos en oficinas nacionales de estadística y censos (Jefes de departamento, analistas, estadísticos, etc.)	51	40	9	2
Cargos técnicos en oficinas nacionales de planificación y otros organismos gubernamentales	25	19	6	-
Investigadores en departamentos universitarios, oficinas de planificación y otros organismos gubernamentales:				
i) en demografía	18	13	4	1
ii) economía y sociología	13	12	1	-
Docentes en centros de enseñanza superior:				
i) en demografía	15	3	10	2
ii) economía, estadística, etc.	12	8	4	-
Cargos técnicos en organismos internacionales:				
i) CELADE	14	2	8	4
ii) Otros	6	2	2	2
Otras actividades relacionadas con demografía	4	1	1	2
Actividades no relacionadas con demografía	17	17	-	-
Fallecidos	2	-	1	1
Sin información	30	28	2	-
	207	145	48	14

<sup>a/</sup> Incluye 11 becarios investigadores.

Cuadro 2

CURSOS NACIONALES DE DEMOGRAFIA

Organizados por CELADE<sup>a/</sup>  
1967-1970

País	Año	Institución nacional participante	Estudiantes	Duración en Semanas	Horas de Docencia
Guatemala	1967	Universidad Nacional	20	3	69
Honduras (Tegucigalpa)	1968	Universidad Nacional	20	3	69
Nicaragua (Managua)	1968	Universidad Nacional	23	5	95
El Salvador (San Salvador)	1968	Universidad Nacional	22	6	109
Argentina (Córdoba)	1968	Universidad Nacional de Córdoba	22	14	214
Venezuela (Maracaibo)	1969	Universidad Nacional del Zulia	15	15	235
Guatemala	1969	Universidad Nacional	26	6	120
Panamá	1969	Contraloría General de la República	24	6	120
Argentina (Córdoba)	1970	Universidad Nacional de Córdoba	13	19	380

a/ A cargo del personal del Subcentro de San José, excepto los cursos de Argentina que fueron atendidos en su mayor parte por el personal de la Sede de Santiago.

Cuadro 3

CURSOS REGIONALES DE DEMOGRAFIA (En San José)

Organizados por la Subsede, 1970

Curso	Año	Países Participantes	Estudiantes	Duración en semanas	Horas de docencia
Curso Centroamericano de Capacitación Básica en Demografía y Educación Sexual a/	1970	5	20	5	105
Curso Intensivo de Demografía para los países del Istmo Centroamericano y del Caribe	1970	8	25	16	400

a/ Este curso se organizó con la colaboración del Centro de Estudios Sociales y de Población de la Universidad de Costa Rica.

Cuadro 4

CURSOS DE CARACTER INTERNACIONAL (EN SANTIAGO)

1. Cursos y horas de docencia en demografía a cargo del personal de CELADE: 1966-1970

Cursos y entidades organizadoras	Horas de docencia					
	Total	1966	1967	1968	1969	1970
a. Salud y Dinámica de la Población (CELADE y Departamento de Salud Pública y Medicina Social de la Universidad de Chile)	489	120	118	170	81	-
b. Latinoamericano de Biología de la Reproducción Humana (CELADE, Departamento de Salud Pública y Medicina Social y Departamento de Obstetricia y Ginecología de la Universidad de Chile)	112	-	35	26	51	36
c. Programa Latinoamericano de Adiestramiento en Planificación Familiar (Asociación Chilena de Protección de la Familia)	380	63	85	112	120	117
d. Demografía y Salud (CELADE)	75	75	-	-	-	-
e. Cursos de capacitación en vivienda (1966), educación (1967) y recursos humanos (1968) y (1970) (Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social-ILPES)	43	16	5	22	-	30
f. Curso de demografía (Curso de Planificación del Instituto de Planificación de la Universidad de Chile) <u>a/</u>	13	13	-	-	-	-
g. Curso de demografía (Centro de Investigaciones de Historia Americana de la Universidad de Chile)	24	-	24	-	-	-
h. Análisis de Censos de Población y Datos Documentales (Escuela Latinoamericana de Sociología-UNESCO)	41	-	20	-	21	-
i. Curso sobre "La situación demográfica en América Latina" en la Cátedra de Desarrollo Económico del Curso de Sociología de FLACSO	-	-	-	-	-	10
Total	1 177	287	287	330	273	193

a/ Curso nacional de postgrado.

Cuadro 4 (continuación)

2. Participantes por países de procedencia: 1966 - 1970

Países	Total	En cursos de 20 y más horas de demografía					En cursos con menos de 20 horas de demografía 1966-1970
		1966	1967	1968	1969	1970	
Argentina	57	6	21	16	9	8	9
Bolivia	24	-	4	13	5	3	2
Brasil	60	11	21	15	4	5	10
Colombia	53	9	13	11	16	9	5
Costa Rica	16	2	4	7	3	3	-
Cuba	14	3	2	-	3	2	7
Chile	204	13	38	43	85	114	31
Ecuador	32	3	4	7	16	55	2
El Salvador	12	2	6	1	3	2	1
Guatemala	15	-	5	4	4	2	2
Haití	3	-	1	-	1	-	2
Honduras	16	-	4	6	5	-	1
México	15	1	1	4	4	1	9
Nicaragua	18	1	2	9	5	-	1
Panamá	7	3	1	1	1	1	1
Paraguay	29	5	-	8	12	11	4
Perú	77	35	12	14	11	6	6
Rep. Dominicana	13	2	3	6	-	3	2
Uruguay	23	2	6	6	4	4	6
Venezuela	24	2	7	4	6	2	6
Puerto Rico	1	-	1	-	-	-	-
Otros países, no latinoamericanos	5	-	1	1	2	-	2
Total	718	100	157	176	199	231	109

Cuadro 4 (continuación)

3. Campo profesional de los participantes: 1966 - 1970

Campo profesional	Total	En cursos con 20 y más horas de demografía					En cursos con menos de 20 horas de demografía 1966-1970
		1966	1967	1968	1969	1970	
Medicina y salud pública	513	86	118	150	158	175	2
Sociología y otras ciencias sociales	83	1	35	14	29	33	16
Otros campos <sup>a/</sup>	122	13	4	12	12	23 <sup>b/</sup>	91 <sup>c/</sup>
Total	718	100	157	176	199	231	109

<sup>a/</sup> Educación, urbanismo, etc.

<sup>b/</sup> Economía (20), Agronomía (1), Contabilidad (1), Derecho (1)

<sup>c/</sup> Vivienda (30), Educación(51), Filosofía (6), Economía (3), Derecho (1)

Quadro 5

CURSOS UNIVERSITARIOS DE PREGRADO (EN CHILE Y COSTA RICA)

Docencia en demografía a cargo del personal de CELADE:

1. En Chile<sup>a/</sup>

	<u>Años</u>
a) Sexto año de medicina, en el Departamento de Obstetricia de la Universidad Católica de Santiago.....	1968
b) Tercer año de sociología, en la Escuela de Sociología de la Universidad de Concepción .....	1968
c) Segundo año de técnicos estadísticos, en la Escuela de Economía de la Universidad de Chile .....	1969
d) Cuarto año de sociología, en la Escuela de Sociología de la Universidad de Chile .....	1960-1969
e) Cursos de trabajadoras sociales y educadoras familiares, en la Universidad de Chile (Valparaíso) .....	1969
f) Carrera de Técnicos Estadísticos de la Universidad de Chile...	1970
g) Docentes de Escuelas de Obstetricia y Puericultura, dependientes de la Universidad de Chile y del Servicio Nacional de Salud .....	1970
h) Tercer año de las Escuelas de Obstetricia y Puericultura .....	1970
i) Curso de Planeamiento de la Educación del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigación Pedagógicas del Ministerio de Educación de Chile .....	1970
j) Conferencias sobre "Población Económicamente Activa en la Escuela de Sociología de la Universidad Católica de Chile ...	1970

---

a/ Antes de 1968 y por varios años, se dictaron cursos especiales de demografía en las Escuelas de Economía y de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile.

Cuadro 5 (continuación)

2. <u>En la Universidad Nacional de Costa Rica (San José)</u>	
	<u>Años</u>
a) Programa de Capacitación en Dinámica de la Población y Planificación Familiar, en la Facultad de Medicina (Cursos mensuales .....	1968-1970
b) Estadística demográfica, en la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales (un semestre) .....	1969
c) Aspectos Sociológicos del Crecimiento de la Población, en la Facultad de Ciencias y Letras (un semestre)....	1968-1970



APENDICE **II**

Cuadro 1

ALGUNOS ESTUDIOS PREPARADOS POR EL PERSONAL DE CELADE <sup>a/</sup>

<u>Autor</u>	<u>Título</u>
<u>1. Problemas demográficos contemporáneos</u>	
Jorge V. Arévalo	El crecimiento de la población en la América Latina y su implicación en el sector educativo. CELADE, Serie A. N° 50.
Robert O. Carleton	Aspectos demográficos de la infancia y de la juventud en la América Latina. CELADE, Serie A, N° 52.
Tomás Frejka	Análisis demográfico de la situación educacional en Latinoamérica (en prensa)
Carmen A. Miró	La población del mundo: Dos "bloques" claramente diferenciados. CELADE, Serie A, N° 51.  La población de América Central y Panamá; un ejemplo de multiplicación acelerada. CELADE, Serie A, N° 58.  Los cambios demográficos en América Latina y su influencia. CELADE, Serie A, N° 68.  La población de América Latina en el Siglo XX. (Edición Española de <u>Population Dilemma in Latin America</u> ).
Jorge L. Somoza	República Argentina: Algunos efectos sociales y económicos derivados de la baja de la mortalidad entre 1900 y 1960. CELADE, Serie A, N° 105.
<u>2. Mortalidad</u>	
Carmen Arretx y José Fujol	La mortalidad en América Latina en el período 1965-1970. Conferencia Regional Latinoamericana de Población, México, 1970.
Guillermo Macció	El estado actual de las investigaciones sobre mortalidad en América Latina. Conferencia Regional Latinoamericana de Población, México, 1970

<sup>a/</sup> Estos documentos, en su casi totalidad, fueron presentados a Conferencias y Seminarios, o publicados en revistas técnicas.

Cuadro 1(Continuación)

<u>Autor</u>	<u>Título</u>
Antonio Ortega	Estimación de la mortalidad a través de las preguntas sobre hijos nacidos vivos e hijos sobrevivientes. Conferencia Regional Latinoamericana de Población, México, 1970.
Jorge L. Somoza	Documento del Organizador de la Sesión de Mortalidad, Conferencia Regional Latinoamericana de Población, México, 1970.
	La mortalidad en la Argentina, entre 1869 y 1960. CELADE, Centro de Investigaciones Sociales, Instituto Torcuato Di Tella. (en prensa).
3. <u>Fecundidad, control de la natalidad y temas afines.</u>	
Zulma Camisa	La nupcialidad femenina en los países de América Central en el último período intercensal. Conferencia Regional Latinoamericana de Población, México, 1970.
Robert O. Carleton	Crecimiento de la población y fecundidad diferencial en América Latina. CELADE, Serie A, N° 60.
	El efecto del mejoramiento educacional sobre las tendencias de fecundidad en Latinoamérica. CELADE, Serie A, N°34.
	Labour force participation: A stimulus to fertility in Puerto Rico. CELADE, Serie A, N°55.
María Luida García	Informe sobre el estado de los programas de planificación familiar en América Latina. CELADE, Serie A, N° 97.
Carmen A. Miró y Walter Mertens	Influencia de algunas variables intermedias en el nivel y en las diferenciales de fecundidad urbana y rural de América Latina, CELADE, Serie A, N° 92.
Julio Morales	Análisis demográfico de la ilegitimidad en Chile. Conferencia Mundial de Población, Belgrado, 1965.
Jorge L. Somoza	Nivel y diferenciales de la fecundidad en la Argentina en el Siglo XIX. Instituto Torcuato Di Tella, Serie Población y Sociedad, N° 45.

Cuadro 1 ( Continuación)

<u>Autor</u>	<u>Título</u>
<u>4. Distribución espacial y migraciones</u>	
Zulma Camisa	Effects of migration on the growth and structure of population in the cities of Latin America. Conferencia Mundial de Población, Belgrado, 1965.
Juan C. Elizaga	Documento del Organizados de la Sesión de Migraciones, Urbanización y Distribución Regional, Conferencia Regional Latinoamericana de Población, México, 1970.
	Internal migration in Latin America, International Social Science Journal (UNESCO) Vol. VII.2.
	A study of migration to Greater Santiago (Chile) <u>Demography</u> , Vol. 3, N° 2.
	Population and migration: Latin America and the Caribbean. CELADE, Serie A, N° 66.
	Urban-rural pattern of population distribution in Latin America. CELADE, Serie A, N° 14.
	Migraciones interiores en América Latina ( <u>Componentes de los cambios demográficos</u> , Milbank Memorial Fund, 1965).
Julio Morales	Evaluation of the magnitude and structure of international migration movements in Latin América (1958-67). General Conference of the IUSSP, Londres, 1969.
<u>5. Misceláneos</u>	
Hildebrando Araica	Some factors limiting the study and calculation of households in Latin America. Conferencia Mundial de Población, Belgrado, 1965.
Carmen Arretx	Métodos para estimar tasas demográficas en regiones donde no se dispone de estadísticas vitales y censales. Conferencia Mundial de Población, Belgrado, 1965.
Carmen Arretx y Jorge L. Somoza	Survey methods based on periodically repeated interviews, aimed at determining demographic rates. CELADE, Serie A, N° 65.

Quadro I ( Continuación)

<u>Autor</u>	<u>Título</u>
Carmen Arretx y Eduardo Miranda	Análisis de los cambios demográficos en el sistema de Seguridad Social. CELADE, Serie A, N°90.
Juan C. Elizaga	Demographic Aspects of employment and under-employment. W.P.C. Belgrado, 1965.
	Investigaciones sobre recursos humanos en América Latina, CELADE, Serie A, N° 91.
	Demographic aspects of women's labour force in Latin America. General Conference of the IUSSP, Londres, 1969.
	Enseignement et recherche démographique en Amérique Latina. General Conference of the IUSSP, Londres, 1969.
Angel Fucaraccio	El control de la natalidad y el argumento del ahorro y la inversión. Conferencia Regional Latinoamericana de Población, México, 1970.
Valdecir F.Lopes	Problemas que afectan la producción de datos demográficos en América Latina. CELADE, Serie A, N° 98.
Julio Morales	Situación actual de la enseñanza de la demografía en las escuelas de Economía y Sociología de América Latina. Bogotá, 1969.
Carmen A. Miró	Experiencia y problemas en la promoción de la enseñanza y la investigación demográficas en los países en vías de desarrollo. El caso de América Latina. CELADE, Serie A, N°53.
	The Latin American Demographic Centre (CELADE). A Summary Evaluation of Accomplishments and Shortcomings. CELADE, Serie A, N°79.
	Principios y prácticas de enseñanza y adiestramiento en el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) CELADE, Serie A, N° 21.
CELADE	Enseñanza de la Demografía en las Escuelas (Facultades) de Medicina. CELADE, Serie A, N°87.

Cuadro 2

PROGRAMA DE ENCUESTAS COMPARATIVAS DE FECUNDIDAD URBANA

Lista de estudios preparados en el CELADE

<u>Autor</u>	<u>Título</u>
Adalberto Arrias, Alfonso Farnos	Buenos Aires, Bogotá y San José: Análisis del Método de Brass para la medición de la fecundidad y la mortalidad
Enrique Brito Ives Blanchard	Argentina, México: Fecundidad diferencia por status socio-económico. América Latina: Ideales de fecundidad y sus relaciones con la edad, la educación y los hijos tenidos ( PECFAL/URBAN, 1963-1964)
	América Latina: Tablas de mortalidad para siete ciudades capitales a partir de la proporción de sobrevivientes del total de hijos nacidos vivos.
Enrique Carrasco	América Latina: Análisis del nivel de la fecundidad en siete ciudades.
María Helena Henriques	Brasil: La movilidad social y la fecundidad en Rio de Janeiro.  América Latina: Tradicionalismo y fecundidad en tres ciudades latinoamericanas.
Carmen A. Miró, Walter Mertens	Influencia de algunas variables intermedias en el nivel y en las diferenciales de fecundidad urbana y rural de América Latina.
Carmen A. Miró	Un programa de encuestas comparativas de fecundidad en la América Latina. Refutación de algunos conceptos erróneos. CELADE, Serie A, N° 49.
Carmen A. Miró Ferdinand Rath.	Resultados preliminares de las encuestas comparativas de fecundidad en 3 países latinoamericanos. CELADE, Serie A, N° 47.
Manuel Rincón	Algunos aspectos diferenciales en niveles extremos de fecundidad, 1964. Bogotá, Buenos Aires.
Ana María Rothman	La fecundidad en Buenos Aires según algunas características demográficas y socio-económicas. CELADE, Serie C, N° 99.

<u>Autor</u>	<u>Título</u>
Ana María Rothman	La participación femenina en actividades económicas en relación con el nivel de fecundidad en Buenos Aires y México. CELADE, Serie C. N° 108.
Olinto Rueda	Colombia: Migración y Fecundidad en Bogotá, 1964.
Martin Vaessen	Fecundidad diferencial según ocupación del marido en siete ciudades de América Latina.